

Déli Hírlap

Redacția și administrația:
TIMIȘOARA, I. Piața Brătianu No. 3.
Telefon: 28—10

GAZETA MAGHIARILOR
DIN BANAT

Nr. cererii de insc. in Reg. publ. per. 934/1938
Trib. Timișoara
Redactor resp. Dr. VARNAY ELEMÉR

Postagalambok

Már az európai északi államok is úgy tudják, hogy nem maradhatnak közömbösek egy európai konfliktus esetén, ha meg akarják védeni területi integritásukat és semlegességüket. Az utóbbi hónapok eseményei nyomán tehát az említett országok is a fegyverkezés fokozására irányuló törvényeket hoztak. Svédország mozgósított hadserege háború esetén hatszáz ezer ember lesz. Hasonlóképpen készülődik Finnország is. Hadi előirányzatát már másfél milliárd finn márkára emelte és be akarja hozni háború esetén a férfiakra és nőkre egyaránt kötelező munkaszolgálatot, Finnország épp úgy, mint Svédország hatszáz ezer katonát tud mozgósítani és ehhez még csatlakozik a védelmi hadtest száz ezer elsőrangú kiképzett katonája. Norvégia már kevésbé izgul. Határozottan megcáfolja a hírt, hogy szándékában volna az ország védelmet különösképpen kifejleszteni. A norvég hadsereg háborus létszáma mindössze száz ezer katona, ami nagyon kevés, különösen ha számba vesszük, hogy a katonai szolgálati idő csak nyolcvannegy napra terjed. Ez a legrövidebb katonai szolgálati idő Európában. Az egyetlen északi állam, amely a kiéleződött politikai helyzet következményeit nem vonta le: Dánia. Ez a kis ország az antik böles egykedvűségével utasít el minden nyugalmát megzavaró gondolatot. A konzervatívoknak a katonai létszám fel-emelésére irányuló javaslatát a Sauning-kormány még eddig minden esetben elutasította. Kérdéses az is, hogy az új alkotmány megszavazása után a szocialisták és konzervatívok között egyezés jön-e létre?

Ellenben, ha embert nem is, halljuk legújabbban, hogy háború esetén ötvétezer postagalambot mozgósítanak Dániában. Ki hitte volna, hogy a középkor romantikus madara, a postagalamb, újra feltámad? A romantikus postagalambból sport és üzlet lett, sőt, ami még ennél is fontosabb, háborus előkészület. Dániában ma nincs népszerűbb állat, mint a postagalamb. Egyelőre még csak játszanak, hazardiroznak velük a legváltozatosabb szendvicsek hazájában. Galambfuttatás, versenyrepülés van minden héten és ennek az eseménynek épp olyan rengeteg lelkes közönsége van, mint nálunk, vagy másutt a futballsportnak. Péntek délután és szombat délelőtt nem lehet mozogni a széles hosszú Roskildevejen. Százerek viszik ki a pénzüket és megvitatják az esélyeket szakértőkkel.

Igy szórakoznak a szelid katonák, mialatt egész Európa sieteg, buzog, mint a felforrzatlan. De hát Dánia megingathatatlan, hisz az örök békében. Ha pedig mégis kitörne a háború, úgy vélik ők, akkor a legjobbak részt választották, mert azonnal ötvétezer darab remekül kiképzett postagalambot állíthatnak a béke szolgálatába. Jörgensen rendőrkapitány, a főgalambász, úgy véli, hogy háború esetén ez az ötvétezer galamb nagyon jó szolgálatot tenne a béke ügyének, ha azonnal a hadügyminisztérium tulajdonába mennének át, mint hírvivők. Mert eddig is a hadvezetőség védte legerősebben a postagalamb-sportot. Hogy azonban miképpen fogja ez a galambhadsereg a háború veszélyeit elhárítani, az őszintén szólva, rejtély számunkra. Vajjon olajagát fognak illeszteni a szájukba és így fognak szállodogálni a légben? Mindenesetre ez a háborus felkészülés a fegyverkezés legolcsóbb és legkevésbé izgató módja. Dánia tehát hisz a békében és a bibliai szimbólumra épít. Feltétlenül bízik benne, hogy nem jön el számkunkra a félelmetes tüzözön. Adja Isten, hogy igaz legyen Dániának, amely Noé bárkájának rendületlen nyugalmával uszik a felhevült szenvedélyek közepette. Legyen igaz Dániának, amely nem a bombavetőkké, gázokká és a szagató fegyverekkel, hanem az ő jámbor békegalamb hadseregével áll készenlétben. (Flaneur.)

Megelégedést keltett Romániában az angol-francia kormányfők esütörtöki nyilatkozata

Calinescu miniszterelnök leszegzezi, hogy szívesen lát a kormány olyan nyilatkozatokat, amelyek megszilárdítják a békét.

Bucurestiből jelentik: Calinescu Armand miniszterelnök fogadta az újságírókat, akik előtt a következő nyilatkozatot tette:

— Románia nagy meglepedéssel fogadta azt a nyilatkozatot, amelyben az angol miniszterelnök országunk részére Anglia támogatását biztosította. Ugyanígy meglepedéssel fogadta Románia a hírt, hogy Franciaország is mindig készen áll arra, hogy barátságát bebizonyítsa. Minden olyan akció, amely

a béke biztosítására irányul, nagy érdeklődéssel és rokonszenvvel fogadjuk,

mivel ettől függ a mi eredményes fejlődésünk és jó viszonyaink a többi államokkal. Románia politikája közismert. Kormányunk kimutatta a megértésre irányuló akaratát és

arra törekszik, hogy kimélyítse a szoros és az állam szempontjából hasznos gazdasági kapcsolatokat

azokkal az államokkal, amelyekhez érdekei kötik. Ugyancsak kimutatta azt is, hogy a román nép készen áll bármikor, hogy megvédje függetlenségét és az ország határait. Azok a nyilatkozatok, amelyekben Anglia és Franciaország spon-tán megnyilatkozásokban késznek mutatkoztak arra, hogy országunkat támogassák békés törekvéseiben, lényegesen hozzájárulnak a béke művének megszilárdításához.

Ilyen megnyilvánulások, bármilyen irányból jönnek is azok, megerősítik a bizalmat és megértést, amelyre a népeknek oly nagy szükségük van.

Nagy hatást váltott ki a Románia javára tett angol-francia garancianyilatkozat

Daladier nem akarta halasztani a nyilatkozat megtételét. Egyre erősebben követeli az angol ellenzék a katonai szolgálat bevezetését

A lengyel kérdésben Moltke német követ Varsóba érkezése fordulatot hozhat

A Daily Telegraph az utóbbi napok diplomáciai tárgyalásairól a következőket írja: Az angol védelmi nyilatkozatot megelőzően Daladier francia miniszterelnök közölte az angol miniszterelnökkel, hogy bármi legyen az angol álláspont, Franciaország bejelentí meg az angol miniszterelnöknek hatása alatt Chamberlain úgy határozott, hogy nem tőri meg a francia és angol álláspont egységét.

Párisba érkezett jelentések szerint román hivatalos helyen cáfolják, hogy Románia Anglia, vagy Franciaország védelmét kérte volna. Megállapítják, hogy úgy Anglia, mint Franciaország a védelmet önként ajánlotta fel, anélkül, hogy erre fölkérték volna.

Teljes egyöntetűség az angol és francia álláspontban

Angol politikai körökben nagy örömmel és meglepedéssel fogadták Chamberlain angol miniszterelnök és Daladier francia miniszterelnök beszédének egyöntetű felfogását és határozott állásfoglalását. Megállapítják, hogy ez alkalommal teljes egészében érvényesült a két nagyhatalom anyagi és erkölcsi tekintélye a béke szolgálatára. Angol részről hangsúlyozzák, hogy Chamberlain és Daladier beszéde a tökéletes bizalom biztosítása és hogy a francia miniszterelnök minden vonatkozásban vállalta mindazt, amit legutóbbi rádióbeszédében elmondott. A beszéd különben nélkülöz minden kihívást, a népek lelkéhez szól, hogy mindenki lelkiismerete szerint vizsgálja felül a világot oly súlyosan érdeklő problémákat.

Az angol lapok túlnyomó része azt hangoz-

tatja, hogy nem volna észszerű az angol-olasz egyezményt most felmondani.

A Times szerinti a tulajdonképpeni megpróbáltatás a madridi bevonulás után következik majd be, ha az olasz csapatokat utána nem vonják vissza.

Ebben az esetben az egyezményt tényleg felmondják. Nagyjelentőségű Angliának az az elhatározása is, amellyel a kelet-európai államoknak egyoldalú biztosítékot nyújtott, mert ezt a tényt még hetekkel ezelőtt el sem lehetett képzelni. A Daily Mail a kötelező katonai szolgálat bevezetését követeli, mert ez az egyetlen demokratikus eszköz, amely egy nemzeti hadsereget lábra állíthat. A Financial News követeli, hogy a kisállamok részére azonnal fegyverkezési hiteleket folyósítsanak.

Románia nem kérte az angol-francia garanciát

A Havas-ügynökség jelenti: Anglia és Franciaország csütörtökön ünneppélyesen bejelentett kötelezettségei a francia sajtóban megerősítik azt a meggyőződést, hogy egy új és hatalmas biztonsági szervezet épült fel, amely minden erőszakos cselekményt meg fog akadályozni.

A Le Jour azt írja, hogy sem Görögország, sem Románia nem kérték az angol-francia garanciát.

A Petit Journal a helyzetre való tekintettel azt kívánja, hogy Anglia vezesse be a kötelező katonai szolgálatot, Franciaország ötezer repülőgépet szerezzen be és Amerika módosítsa a semlegességi törvényt. Ha mindez megtörtént, megkönnyebbülve érezhetjük magunkat — fejezi be cikkét a lap.

A Petit Parisien megállapítja, hogy rendkívül fontos körülmény az, amely szerint Románia és Lengyelország helyzete támadás esetére egyforma. A francia-lengyel szövetség mindjobban kiépül és életbe fog lépni, nemcsak Németország, hanem más állam támadása esetére is.

ANGLIA NEM UTASÍTTJA VISSZA A SZOVJETUNIO TÁMOGATÁSÁT

Az alsóház ülése jóval éjjel után ért véget. Simon válaszolt a külpolitikai interpellációkra, amelynek során bejelentette, hogy az angol kormány fokozott erővel folytatja a védelmi hálózat megszervezését, majd megállapította, hogy a Szovjetunióval való kapcsolatok fennállnak, de azt még nem lehetett tető alá hozni. A Szovjetuniót azonban nem zárták ki a tárgyalásokból, hanem minden eseményről és fordulatról nyomban értesítették. Anglia nem akarja visszautasítani a Szovjetunió támogatását és nem akarja kihagyni a Szovjetuniót a támadás elleni védekezési rendszer megszervezéséből. Bármilyen hatalmas is a Szovjetunió, — mondotta Simon — az európai államok mégsem helyezhetik minden bizalmukat a Szovjetbe.

A ma reggeli lapok részletesen foglalkoznak Chamberlain angol miniszterelnök és Daladier francia miniszterelnök nagy horderejű beszédével. Általában megállapítják, hogy Anglia reméli, hogy a béke fenntartható, de készen áll arra is, hogy ha kell, harcot folytasson. A közvélemény bizonyos része helyteleníti Atlee őrnagy munkáspárti vezér kritikáját, mert ugymond ez kiüföldön azt a benyomást keltheti, hogy az angol parlamenti pártok között külpolitikai vonatkozásban súlyos nézeteltérések vannak. A lapok általában örömmel veszik tudomásul, hogy Churchill és Eden teljes egészében helyeslik Chamberlain taktikai lépését és megállapítják, hogy Anglia most további tárgyalásokat folytat a védelmi rendszer kiépítése érdekében és legközelebb a Törökországnak nyújtandó védelmi nyilatkozatra kerül a sor.

ROMÁNIA KÉTOLDALU MEGÁLLAPODÁSA ANGLIAVAL

Londonból jelentik: Chamberlain miniszterelnök az alsóház legközelebbi ülésén, a jövő kedden, Törökország javára is kezességi nyilatkozatot fog tenni, majd ezt követően Románia-Törökország és Görögország két oldalú szövetségi szerződést köt Angliával. Lehetséges, hogy a skandináv államokat is csatlakozásra szólítják fel. Általában minden ország beléphet a védelmi rendszerbe, amely létét veszélyeztetve látja.

LONDONI TÁRGYALÁS A SZOVJET-KÖVETTEL

Londoni jelentés szerint Maisky, Szovjet-Oroszország londoni nagykövete ma hosszasan tanácskozott Anglia külügyminiszterével.

SOK FÜGG GÖRING TÁBORNAGY RÓMAI LÁTOGATÁSÁTÓL

Az olasz fővárosban megjelenő független lap szerint az olasz közvélemény rendkívül nyugodtan fogadta Chamberlain beszédét, amelynek Olaszországra vonatkozó része meglepetést keltett ugyan, de nem tulajdonítanak annak rendkívüli jelentőséget. Olaszországban főleg azt kifogásolják, hogy Anglia újabb garanciákat nyújtott, holott erre semmi szükség nem volt. Olasz politikai körökben nagy fontosságát tulajdonítanak Göring marsall római látogatásának és ettől várnak határozott állásfoglalást.

NÉMETORSZÁG MEGVALTOZTATJA A HÁROM HET ELŐTT KÖTÖTT LITVÁN EGYZEMÉNYT

Londonból jelentik: A Daily Telegraph kauszi jelentése szerint a német kormány közölte a litván kormánnyal, hogy Litvániának rövidesen felül kell vizsgálni a Németországgal három hét előtt kötött egyezményt.

amely Litvániának Memelben szabad kikötőt biztosított. Németországi körök feljegyzése szerint ugyanis Litvánia külkereskedelme a jövőben előreláthatólag ügyis Németországon át fog lebonyolódni és így

Litvániának nem lesz szüksége szabad kikötőre.

Berlinből jelentik: A memeli kikötőben létesítendő litván szabad kikötő létesítésére vonatkozó tárgyalások április 24-én kezdődnek meg Berlinben. A litván küldöttség április 18-án érkezik a német fővárosba.

ANGOL JELENTÉS — A NÉMET HADERŐ ALLASÁRÓL

Londonból jelentik: A Reuter-ügynökség úgy értesül, hogy április 15-én véget ér a német mozgósítás. Április 11-én a következőképp oszlott meg a német haderő: 38.000 főnyi német hadsereget vittek Memelbe és Keletporoszországba, 72.000 katonára áll az északi német-lengyel határon, 220.000 a lengyel határ délkeleti részén, 350.000 a hollandi határon, 430.000 a francia határon, a Maginot-vonalakkal szemközt, 100.000 német katonát Olaszországban és 38.000 Líbiában.

VARSÓBAN VÁRJÁK, HOGY MIT HOZ BERLINBŐL A NÉMET KÖVET?

Varsóból jelentik: Beck lengyel külügyminiszter ma kihallgatáson fogadta Anglia, Románia és az Egyesült Államok nagyköveteit.

Most várják vissza Varsóba Moltke német nagykövetet, aki utasítások végett Berlinbe utazott.

A lengyelországi demokrata pártok vasárnap nagygyűlést tartanak Varsóban, hogy ki mondják az egyetlen demokrata pártba való tömörülésüket. A nagygyűlés alkalmával kidolgozzák az alapszabályokat és az egyesített párt programját.

A lengyel lapok folytatják az angol-francia védelemre vonatkozó cikkeiket, megállapítják, hogy a diplomáciai kifejezések gondos megvizsgálása után, mindenki megállapíthatja, hogy Lengyelország semmi kötelezettséget nem vállal.

A SPANYOL FLOTTA MOZDULATAI GIBRALTÁRBAN

Gibraltárból olyan hírek érkeztek, hogy spanyol csapatok Gibraltár közelében hadmozdulatokat hajtottak végre. Az angol katonai hatóságok megtették a szükséges óvintézkedéseket. Műszaki csapatok torlaszokat építenek ki a semleges zónában, amely elválasztja egymástól a spanyol és angol területet.

OLASZELLENES Tüntetések KIS-ÁZSIÁBAN

Beyruthból jelenti A Havas távirati ügynökség Szíria és Libanon nagyobb városaiiban olaszellenes tüntetések voltak. A tüntetésekre Olaszország albániai akciója adott okot. Da maskuszban 30.000 ember gyűlt össze a főmecsét előtt és

a szónokok tiltakoztak az albániai olasz tevékenység miatt.

Április 28-ig megtörténik a magyar képviselőház feloszlata

Május utolsó hetében lesznek a választások

Budapestről jelentik: Teleki Pál gróf magyar kormányelnök pénteken tanácskozást folytatott Keresztes-Fischer Ferenc belügyminiszterrel és Vay Lászlóval, a kormányárt elnökével. A tanácskozásokba később belevonták Darányi Kálmánt, a házelnököt is. Magyar kormányparti körökben ezeket a tanácskozásokat a képviselőház közeli feloszlatajának tervével és a küszö-

bön álló új választásokkal hozzák összefüggésbe. Politikai körök arra számítanak, hogy a képviselőház feloszlata Teleki miniszterelnök és Csáky külügyminiszter római és berlini útja után, de legkésőbb április 28-án megtörténik, míg az új választások megtartására május 21. és 28-ika között kerül a sor.

Viktor Emánuel elfogadta az albán koronát és helyettesít küld Albániába

Róma népe a fasiszta nagytanács után ünnepelte a királyt

Rómából jelentik: Pénteken délelőtt Mussolini miniszterelnök elnöklete alatt minisztertanács volt, amelyen az olasz kormány valamennyi tagja megjelent. A fasiszta nagytanács elhatározása alapján a minisztertanács törvénytervezetet fogadott el. A törvénytervezet többek között a következőket foglalja magába:

— Olaszország királya és Abesszínia császára elfogadva az albán koronát, a maga és utódai számára felveszi az albán király címét. Az albán királyt ezentúl egy olasz altábornagy képviseli, akinek Tiranában lesz a székhelye.

MUSSOLINI: „HAGYJANAK NEKÜNK BÉKÉT, HOGY NYUGODTAN DOLGOZHASSUNK“

A fasiszta nagytanács ülést tartott Mussolini elnöklete alatt. Az ülésen a párttagok teljes számban vettek részt. Starace, a fasiszta párt főtitkára felolvasta a fasiszta nagytanácshoz érkezett albán határozati javaslatot, majd az ezzel kapcsolatos határozat szövegét, amely a következő:

— A fasiszta nagytanács tudomásul veszi az albán alkotmányozó nemzetgyűlés közfelkiáltással hozott határozatát, amely ünneppélyesen felajánlja Victor Emánuel olasz királynak és etióp császárnak az albán királyi koronát. A fasiszta nagytanács kijelenti, hogy Olaszország bizik a kitűnő albán népben és biztosítja számára a vallási szabadságot, a polgári haladást, az állam közös igazgatását és hogy a közös határokat és a békét, ha kell fegyverrel is megvédik. A fasiszta nagytanács kifejezi az olasz nép háláját az olasz birodalom megalapítója, a Duce iránt. A határozati javaslat egyhangú elfogadása után Mussolini kilépett a Palazzo Venezia erkélyére, ahonnan az ott összegyűlt tömeghez a következő beszédet intézte:

— Azok az események, amelyek ezekben a napokban szemünk előtt lejátzódtak a nép akaratának, szívének és erejének megnyilatkozásai

voltak. A velünk barátságos népekkel továbbra is barátságos kapcsolatokat akarunk fenntartani és a velünk szemben ellenséges népekkel világosan és határozottan fogunk eljárni. Kérjük a világot, hagyjon nekünk békét, hogy nyugodtan dolgozhassunk mindennapi kenyérünk érdekében. A világnak meg kell tudnia, hogy mi tegnap, ma és minden nap egyenesen haladunk előre céljaink felé.

Az albán kormány elhatározta, hogy Albánia kilép a Népszövetségből és ezt a szándékát már be is jelentette a Népszövetség főtákkarságának.

ÜNNPFLIK A KIRALYT

Csütörtökön, a fasiszta nagytanács ülése után, hatalmas tömeg gyűlt össze a Piazza Veneziaán, amely innen átvonult a Kvirinal-térre, ahol látni kívánták a királyt és császárt, aki a piemonti herceg társaságában megjelent a palota erkélyén. A tömeg kitörő örömmel üdvözölte az uralkodót és a piemonti herceget.

HÚSZTAGÚ AZ ALBÁN KÜLDÖTTÉSÉG

Tiranai jelentés szerint az albán miniszterelnök vezetése alatt 20 főből álló albán küldöttség érkezett pénteken Tiranából Durazzóba, ahol egy hadihajó fedélzetére szállt és Rómába utazott, hogy

az olasz királynak felajánlja az albán koronát.

Nápolyból jelentik: Göring tábornagy ma délután fél 4 órakor megérkezett Nápolyba. Göring olaszországi látogatásával kapcsolatban az Angriff azt írja, hogy

a német államférfi látogatásának és a Rómában lefolytatandó tárgyalásoknak igen nagy jelentősége van.

Lapjelentések szerint Göbbels német propagandaugyi miniszter rövidesen Belgrádba utazik, ahonnan Berlinbe utazik vissza.

1939. április 16.

Tejeskávét
mindenkinek
és mindennap

Franch és Kneipp

A rendőrség rémhírtérjesztők ellen

Gritta Ovidiu rendőrkezes kijelentette sajtósa előtt, hogy a rendőrség tudomására jutott, miszerint egyes egyének bizonyos célokkal rémhíreket terjesztenek a lakosság körében. A híresztelésekkel nyugtalanságot akarnak keltetni és az ipari, valamint a kereskedelmi élet károsodását akarják zavarni. A rendőrség ezon is közli, hogy ezek a hírek alaptalanok, a rendőrség tehát ne adjon hitelt ezeknek a rossz híreszteléseknek és ne terjessze ezeket semmilyen formában. A rendőrség minden eszközt megtesztelt, hogy a rémhírtérjesztőket megkerítse és a bíróság elé állítsa őket, ahol a szükséges büntetés vár rájuk.

Szenzációs részletek derültek ki a meggyilkolt bucurestii ügyvéd mostohaanyjáról, aki 50 millió leit egyedül akart örökölni

Egy másik megdöbbentő gyilkosság is történt a fővárosban

Bucurestiből jelentik: A főváros előkelő körében nagy feltűnést keltett az a váratlan fordulat, amely Leonida Demetriad ismert bucurestii ügyvéd meggyilkolásának ügyében bekövetkezett. Mint már beszámoltunk róla, a bűntény ügyével foglalkozó vizsgálóbíró letartóztatotta az áldozat mostohaanyját, miután megállapítást nyert,

hogy a gyilkosság elkövetésére ő bujtotta fel Gaica Mihai szolgálóját, hogy ezáltal férje halála után, hozzájuthasson annak óriási vagyonához.

A megdöbbentő bűntény, mint emlékeztetünk, néhány héttel ezelőtt játszódott le Demetriad fővárosi földbirtokos lakásán. A földbirtokos második feleségének és később magának a gyilkosnak előadásából az derült ki, hogy a szerencsétlenségű fiatal ügyvéd, a konyhában felelősségre vonta a szolgát, ugyanakkor meg is fofoztatta és ez végül is nem tudván uralkodni magán, kést rántott és azt az ügyvédbe szúrta. Calinic vizsgálóbíró, akit az ügy kivizsgálásával megbíztak, az első pillanattól kezdve gyanusnak találta az áldozat mostohaanyjának szerepét,

annál is inkább, mert köztudomású volt, hogy ez rossz viszonyban állott a fiatal ügyvéddel, aki éppen ő miatt volt kénytelen megévekkelt ezelőtt hazulról elköltözni. Ezenkívül a gyilkos szolgálójának nem lobbanékony természetű, tehát valószínűtlen látszott, hogy a bűntényt indulatból követte volna el. Gaica Mihai azonban állhatatosan megmaradt azon vallomása mellett, hogy az ügyvédet azért szúrta le, mert az többször arcul is ütötte. Ekkor a vizsgálóbíró intézkedésére a szolgát sötét zárkába helyezték, közben pedig tovább folytatták a nyomozást és főleg az áldozat mostohaanyjának szerepét igyekeztek tisztázni. Csakhamar rendkívül terhelő bizonyítékokat szereztek ellene.

Megállapítást nyert, hogy miután a több, mint 50 millió lei vagyonnal rendelkező földbirtokos első felesége hét évvel ezelőtt meghalt, a jelenlegi feleségét vette el, aki akkor mint tanárnő kereste kenyerét. Az áldozat a földbirtokos második házasságkötésekor 29 éves volt. Alig vonult be az új asszony a Demetriad családba, közöttük és mostohaafia között megkezdődött az ellenségeskedés.

A földbirtokos, felesége pártjára állt és egy alkalommal fiát revolverrel megfenyegette. A fiatal ügyvéd végül is kénytelen volt hazulról elköltözni. Valószínűleg ekkor született meg az egykori tanárnő agyában a gondolat, hogy mostohaafiát eltételi láb alól és ebben az esetben a nagy vagyon egyedüli örökösévé válik. Soltész János nevű szolgálójának 40 ezer leit ígért, ha a mostohaafiát megöli. A tervet is pontosan kidolgozta: A mit sem sejtő apa meghívja fiát egyik birtokukra, ahol aztán Soltész éjnek idején végez vele. A gyilkosság megtörténte után a holttestet egy előre elkészített gödörbe helyezték, amelyet azután betonnal betömtek.

A bűntény végrehajtására azonban nem került sor, mert a szolga előre kérte a vérdíjat, míg az asszony csak utólag akart fizetni. Emiatt egyébként Soltész kénytelen volt állásából eltávozni

és ekkor a fiatal ügyvédnek elmondotta mostohaanyja tervét. Soltész helyébe Gaica Mihai került. Alig fogadták fel, a földbirtokos felesége őt is igyekezett a gyilkosságra rávenni, ez azonban annak végrehajtását egyre halasztotta. Közben összetalálkozott elődjével, akinek elmondotta a történeteket. És figyelmeztette, hogy utasítsa vissza az ajánlatot, mert az asszonytól úgy sem kap pénzt. Ezután Gaica közölte urnőjével, hogy nem vállalja a bűntény végrehajtását. Ez őt is elbocsátotta állásából. A szolga egy darabig állás nélkül volt, majd miután sokat nélkülözött, ismét jelentkezett Demetriadnál és most már hajlandóan mutatkozott a gyilkosság elkövetésére.

Ennek fejében három hold földet, egy házat és némi készpénzt ígért neki a földbirtokos felesége. Nemsoká elutazott az asszonytól kapott utasítás alapján a bűntényt a már ismert körülmények között végrehajtotta.

Miután Gaica Mihai szolgálóját néhány nap múlva a sötét zárkából kivették, mindent

bevallott és tulajdonképpen csak akkor történt, hogy a vizsgálóbíró az ismert uriaszony ellen letartóztatási végzést bocsátott ki. Demetriadnál egyelőre kétségbeesetten tagad.

Ha majd a bíróság előtt is beigazolódik a súlyos vád, úgy az uriaszonyt minden valószínűség szerint életfogytiglani kényszer-munkára ítélik.

Érdekes megemlíteni, hogy a fővárosi büntető hatóságokat éppen most egy csaknem teljesen hasonló eset foglalkoztatja. Röviden már jelentettük, hogy Glont Georghie gazdálkodó feleségét a főváros határában átvágott nyakkal, holtan találták. Ruhájában cédula volt, amelyből az derült ki, hogy az áldozat önkézzel vetett véget életének. A vizsgálat azonban arra a megállapításra jutott, hogy bűntény történt és az asszonyt férje gyilkolta meg. Ez eleinte tagadni próbált, majd beismerte tettét és azt állította, hogy azért végzett feleségével, hogy vad-házastársával megesküdhesen.

Szavainak nem adtak hitelt. Néhány napi nyomozás után kiderült a tett valódi oka.

Az áldozatnak nagyobb vagyont kellett volna örökölnie apjától, aki már hónapok óta súlyos beteg. A férj úgy gondolta, hogyha megszabadul az asszonytól, úgy a vagyon egyetlen örököse ő lesz.

Ebben a feltevésben mindenképpen csalódott, mert, ha neki sikerült volna is a hatóságokat az áldozat ruhájába rejtett „bucsuvelével” megtéveszteni, a törvény értelmében apósa vagyonából ő semmit sem kapott volna.

Románia külügyminisztere Berlinbe utazik

Gafencu miniszter április 18-án és 19-én lesz a német fővárosban, azután Londont és Páriszt keresi fel

Bucurestiből jelentik: Gafencu külügyminiszter Ribbentrop német külügyminiszter meghívására április 18. és 19-én látogatást tesz Berlinben és azután Rómába, Párisba és Londonba látogat el. A külügyminiszter külföldi utjával kapcsolatban a „Romania” című lap a következőket írja:

„Gafencu külügyminiszternek Ribbentrop német külügyminiszter meghívására április 18. és 19-én történő berlini látogatása természetes és teljesen indokolt, éppen úgy, mint azok a tárgyalások is, amelyeket a külügyminiszter ezután a nyugati államokban fog folytatni. A megbeszélések rendkívüli fontosságúak úgy a közép-európai államok érdeklődő kérdésekben, mint az új román-német gazdasági kapcsolatok ügyében. Ma, amikor a nemzetközi helyzet napról-napra változik, nehéz megrajzolni előre egy elkövetkezendő diplomáciai utazás tervét. Bár folytonosan hangoztatják a nemzetközi helyzet súlyos változát, mégis remény van még arra, hogy egy új európai háború elkerülhető. Ami a berlini tárgyalásokat illeti, ez őszinte gesztus Románia érdeklődését illeti, mert hiszen világos, hogy ha elkezdhetünk egy új világháborút, az államok közötti kapcsolatok újból eltérő kerületbe kerülnek. Az angol sajtóban máris híre jár egy nemzetközi kezdeményezésnek, amelynek mozgatója újra Chamberlain miniszterelnök lenne. Az angol államférfi sürgeti a nemzetközi értekezlet összehívását, az összes fennálló kérdések tanulmányozására és megoldására. Gafencu utazása feltétlenül hasznos szolgálja ennek a nemzetközi kezdeményezésnek sikerét a nemzetközi kérdések megismerésére és megoldására vonatkozóan.”

A fővárosi lapok kedvezően írják Chamber-

lain és Daladier csütörtöki nyilatkozatairól, a melyben a két államférfi biztosítékot nyújtott Románia határait illetően minden idegen támadással szemben.

A Gafencu külügyminiszterhez közelálló Timpul a következőképpen ír:

Azok a biztosítékokat nyújtó nyilatkozatok, amelyeket Chamberlain és Daladier nyújtottak Romániának, a két állam által jelentett hatalmas erkölcsi erőn kívül a két országnak Románia iránti baráti megnyilvánulásának könyvelhetjük el. Az a meggyőződésünk — folytatja a lap —, hogy abban a mértékben, amint az ilyen biztosítékokat nyújtó kijelentések nagyobb számban jelennek meg, a világ kis és nagy államai részére ismét el fog következni a béke és megértés kölcsönös szelleme. Biztosak vagyunk abban, hogy hasonló baráti megnyilatkozások szomszédainkban a kedélyeket le fogják csillapítani és be fogják látni, hogy a két ország egymásközötti jólajis viszonya nagyobb szolgálatot tesz, mint az erőszakolt és nem jogosult követelések. Ilyen körülmények között Chamberlain és Daladier nyilatkozata nagy mértékben hozzájárul az egészséges kibontakozáshoz és az általános béke megtartásához.

GAFENCU KÜLÜGYMINISZTER PÁRISBA IS ELMEGY

Varsóból jelentik: A Dailly Telegraph szerint április végén Párisba várják Gafencu külügyminisztert. Ez alkalommal azon igyekeznek, hogy tisztázzák a lengyel-román helyzetet és megvizsgálják, milyen lehetőségei vannak az együttműködésnek Bucuresti-Varsó és Moszkva között.

Teljesen átépítik és megszépítik Berlint

Berlinből írják: Aki az utóbbi időben a német fővárosban járt, az csodálkozva láthatta, hogy az óriási városban milyen hatalmas méretű, szinte amerikai tempójú építkezés folyik. Mindenütt lebontott vagy épülő házak, felszakított utcák, új utak és terek. Éjjel-nappal folyik a munka, a régi Berlin átalakul új Berliné. A német kormány programjába illesztette a főváros teljes átépítését és megszépítését és ezt a tervet német alaposással végre is hajtja. Amire különben azért is szükség van, hogy a munkanélküliek nagy számát így is foglalkoztassák. Maga Hitler dolgozta ki nagy vonalakban azokat a terveket, amelyeket most Speer tanár, Berlin építügyi kormánybiztosa valósít meg és amelyek által Berlin a világ egyik legmodernebb városa lesz.

Az átépítés lényege: két óriási szélességű, nyílegyenes út fogja Berlint észak-déli, illetve kelet-nyugati irányban teljes kiterjedésében átmenetként és a két tengelyhez kapcsolódva idomul át a város képe. A tengelyek kereszteződése nemcsak építészeti, de közlekedési szempontból is roppant nehéz problémát jelent, amit úgy oldanak meg, hogy a forgalmat egymás alá épített, „alagút-emeletek” segítségével bonyolítják le.

A legalsó alagút 14 méternyre kerül a föld színe alá!

Teljesen megváltozik a birodalmi gyűlés palotájának környéke is. Óriási ülésarnokot építenek a Königsplatz északi részére és magát a Königsplatzot is úgy „kitágítják”, hogy felvonulások, ünnepek alkalmával egyszerre egymillió ember fér el majd a téren. Ez a terv a bajba keverte Berlin egyik jellegzetességét, a Viktória-szobrát, a 73 évvel ezelőtt épített híres Sígesszülét. Mert akármilyen óriási is ez az oszlop, tetején a győzelem istennőjével, az új Königsplatz óriási kiterjedése és a mögötte épülő ülésarnok fantasztikus arányai mellett eltorpílna és igen siralmasan hatna.

Ezért tehát elköltöztetik mai helyéről a Viktóriát és a kelet-nyugati tengely legszebb részén, a Tiergartenben, az ú. n. Grosser Stern állítják fel újra. Viktória ezzel a kilakoltatással nem jár rosszul, mert a 12 kilométer hosszú keleti tengelyrész minden pontjáról látni lehet majd a szobrot, amelyet egy oszlopsorral kibővítenek felfelé, vagyis 6.40 méterrel magasabb lesz, mint amilyen ma. Ugyanakkor 200 méter átmérőjű kórré bővítik ki a Grosser Stern is és majd négy oldalról alagutak segítségével lehet „meglátogatni” Viktória istennőt. Ezek az alagutak már jórészt készen is vannak és a nyáron, július 1-én kezdik meg az oszlop lebontását. Jövő év áprilisában már teljesen készen áll majd a megnagyobbított szobor a megnagyobbított Grosser Stern közepén.

Problémát jelent ezeknél az átépítéseknél a kanyargó Spree-folyó is, amely éppen az építendő új óriásarnok helyén folyik. A legjobban jár azonban ezekkel a nagyszabású átalakít-

tásokkal Berlin gyönyörű parkja, a Tiergarten. Nem kevesebb, mint 1.600.000 négyzetméterrel növekszik meg, tehát közel

kétszer akkora lesz a Tiergarten, mint amilyen ma.

Ezek a valóban gigantikus méretű munkák már 1940. végén mind be is fejeződnek és így el lehet képzni annak a munkának az iramát, amely most Berlinben folyik. Pedig csak a legnagyobbakat említettük, amely mellett szinte eltorpílna a többi építkezés. Viszont ezek a „törpe” méretű építkezések is imponáló arányúak. Így pl. a Wilhelmplatzról egészen a Hermann Göring Strasseig csupa állvány látható és száz és száz kőműves dolgozik: épül az új Reichskanzlei. Minthogy a két tengely rengetek ház-áldozatot kíván (pl. a Potsdamer-, Margareten- és Viktoria-Strasse háromszögében az összes házakon már dolgozik a csákány), tehát rengeteg ember számára kell lakásról gondoskodni. Ezért már tavaly előre építettek 20.000 lakást, jelenleg pedig befejezés előtt áll 30.000 új lakás.

El lehet képzni, hogy ezeknek a terveknek a megvalósítása milyen súlyos pénzügyi gondokat okoznak már esztendő óta a német főváros vezetőségének, mert Hitler kancellár már esztendővel az építkezések megkezdése előtt

szigorúan kikötötte: a főváros még az építkezések kedvéért sem csinálhat adósságokat, tehát az összes pénzügyi problémákat a rendes költségvetés keretén belül kell megoldani. És mi is oldották. Sőt jelenleg már közel 19 millió márka építkezési tartalék is áll rendelkezésre.

Pedig nem tréfa-összegről volt szó. A szükséges telkek és házak megszerzése már magában is millió márkát emésztett fel. Súlyos kiadások jelent az építkezések szociális része is, mert méltányos kártérítést kapnak pl. azok a kereskedők és iparosok, akik az átalakulás révén forgalmi egy részét elveszítik, vagy kénytelenek kiköltözni üzlethelyiségükből, ahová már esetleg évtizedek óta hozzászokott a vevőközönségük. De két talánítják azokat is, akik a sok új lakásépítés miatt elvesztik vikendházas parányi kis kertjüket: új kerteket kapnak a város más periferiájára és az átköltözést is megfizeti a főváros. Ez az utóbbi rész nem jelentéktelen tétel, mert Berlinben majdnem minden munkásnak van valahol kis kertje, illetve vasúti vágányok között keletkező földcsíkokon is ott szoronganak egymással az ú. n. Schrebergärten-ek, a kisemberek „földbirtokai”, amelyeken kiélnek az örök nosztalgikus vágyat a rög után. Ezek a kisemberek hihetetlenül ragaszkodnak kertjeikhez és néhogyosabb feladatot jelent egy gyufáskatulyányi kertecske megszerzése, mint egy 100.000 márkás bérház kisajátítási eljárása.

De a berliniek megoldották a kis és nagy problémákat. Két esztendő alatt tökéletesen átalakították a nagy német metropolis egész struktúráját, mert a Führer így akarja. (M. F.)

Azt szeretném én látni, hogy ne lássanak minket!

Jeanette MACDONALD
Nelson EDDY
színes filmoperettje:
ZERELMÉSEK (SWEETHEARTS)

Rendezte: FRANK MORGAN
MISCHA ADER
FLORENCE RICE
HERBERT BIRG
Dyke

Videofil SZÍNES film

SCALA
mai és mindennapi slágerfilmje
Jegyelővétel egész nap!

Közkívánatra prolongálva szombat és vasárnapra

A római lovag

Írta: ANNE-MARIE DELORD-TESTA

Nápoly ragyogott a szeptemberi meleg fényben. A Vezuv füstje fehéren, egyenesen emelkedett az ég felé, mint valami alabástrom-oszlop. A régi negyedben élénk élet nyüzsgött. A szűk utcácskákban törpe szamarak kordékat húztak, árusok éneklő kiáltózása töltötte be a levegőt, megszámlálhatatlan barnabőrű kigyerek hemzsegett az utcákon, fenn a házak között kifeszített köteleken színes ruhadarabok száradiak. Olykor-olykor nagy autobuszokon idegenek érkeztek és jártak be az utcákat, hogy festői fényképtémákat keressenek.

Egy vén kis ház küszöbén megjelent egy fiatal lány. Fején korszótt vitt. Egy kut felé tartott, amelynek domborműveit lekoptatta az idő. A fiatal lány hirtelen elsápadt. Büszke tartású fiatalember közeledett feléje, szegényes ruházata ellenére öntudatosan felvetett fejjel. A lány megállapodott:

— Antonino! — szaladt ki a száján.

— Jó napot, Fioretta — felelt a fiatalember és lovábment.

Fioretta utánanézett és szeme megtelt könnyel. Lassu léptekkel ment vissza a háza. Mikor belépett, egy megtört hang kérdezte:

— Te vagy az, Fioretta? — és mikor nem kapott választ: — Fioretta, te sirsz!

A nagyapa karosszékében ülve előrehajolt és az ajtó felé fordította világtalan szemét. Fioretta odament hozzá és lábához ült:

— Antonino... — rebegte — már nem szeret. — És zokogni kezdett.

— Lehetetlen — mondta az öreg.
— De igen, zokogta a lány — tegnap láttam a Santa Lucián, egy idegen, sárgahajú nővel volt. Mellette mentem el, nem vett észre. Hallottam, aint a nevét mondta: Daisy és úgy nézett rá, ahogy egykor rám. Az ímént, találkoztam vele és még csak egy mosolya se volt számomra.

— Ne sirj, vissza fog térni hozzám — mondta csöndesen az öreg. — Talán majd ma este a Piedigrottanál.

— Nem megyek oda! — kiáltotta a lány vadul.
— Eriggy csak, — mondta szeliden az öreg — én már nem látok, vak vagyok. Ki más mondaná el nekem, mi történt?

Este a nép tömegekben árasztotta el a Santa Maria di Piedigrotta templom környékét. Mikor az egyházi ünnepségek vége volt, a nép ünnepsége következett. A forgalmat felfüggesztették, elzárták a környéket és kigyulladtak az utcákhosszat felszerelt lámpafüzérek. Az egész környék fényárban uszolt. Uccaj árusok titították fel sátorfájukat mindenütt, ki énekelte, ki lantot pengetett, hol innen, hol onnan énekelte egy-egy tenorhang az Ó, Carusietto-t, a Mia Cittàt, vagy a Santa Luciát.

Fioretta elment az ünnepre, de nem is azért, hogy vak nagypapjának beszámoljon, hanem azért, mert remélte, hogy láthatja Antoninot, aki a felvonulásban, mint római lovag szerepelt.

A tömeg már felsorakozott az út szélén. Sok ezer ember tolongott és nyüzsgött a járdán, de Fioretta az első sorba siklott és ott várt. Egyszerre megremegett. Mellette egy magastermetű, szőke, kékszemű nő állt: Daisy, aki Antoninot elrabolta tőle. Egyetlen egyszer látta csak, de ez elég volt ah-

hoz, hogy soha életében ne felejtse el. Fioretta kísértést érzett, hogy rávesse magát erre az idegen nőre, akinek eleganciája kirírt környezetéből.

Azután az erre a célra fölszerelt ívlampá füzerei alatt megjelent az első kocsi, Itália ült rajta, egy szép, nagy, komoly nő, aki zöld-fehér-piros nemzeti színű ruhát viselt. A tömeg megtapsolta. Utána következtek a tartományok. Egy piemonti nő élénkszíni, sok szoknyában, fekete vászon boleroval, egy lombardiai himzett szaténruhában, zománcozott, ezüsttűk tartották össze vastag barna hajfonalait. Egy másik kocsin feketekendős velencei lányok jöttek, egy harmadikon mezei virágokkal díszített szalmakalapot viselő sienaiak, szűk derekú ruhát hordó friuliak és arannyal himzett öltözéki sziciliailak.

A tartományok után mitológiai jelenetek következtek. A romok révén a nápolyi jólismeri ősei isteneit. Bacchus, Ceres, Neptun vonultak fel egymás után. Azután jött a római lovagok kocsija. A hét „római lovag” ült rajta, közöttük Antonino. A nép megtapsolta őket is, bár ez a kocsi kevésbé sikerült, mint a többi.

Daisy is nézte a felvonulást és látta Antoninót. S a kényes angol leány meglátta Antoninóban, a vértés lovagban azt, amit eddig a hétköznapiak csak látottak: a nép fiát. És akkor Fioretta egyszerűre észrevette, hogy Daisy elnézően elmosolyodik. Daisy maga csodálkozott legjobban, hogyan szédülhetett meg csak egy pillanatra is ennek a nápolyi lazararonak fekete szeméttől...

És Fioretta tudta, hogy a szép idegentől többé nem kell féltene szerelmesét.

Az elmaradt feleség



Egy derék, fiatal házaspárt megszállott az idő: fejükbe vették, hogy „urak” lesznek. A férj „hivatal” után szaladgált és lett is belőle bírósági szolga. Jól viselte magát, szerencse is volt: csakhamar altiszt lett. Miután jó munka volt, elgondolta, hogy őbelőle még díjnak is lehetne... Két év alatt levizsgázott a polgári írás-írás negyedik osztályából és tényleg díjnak lett. Tovább tanult, letette a kezelői vizsgát és irodavezető, majd irodatiszt lett. Letette a telekkönyvvezetői vizsgát is és ma már járásbírói telekkönyvvezető. Ez mind szép, nagyon szép. Azonban az már nem szép, hogy elhagyta a feleségét, mert az egyszerű parasztasszony műveltség dolgában a férje mögött elmaradt. Az elhagyott asszony beperelte a férjét és meg is ítélte neki valamennyi tartásdíjat, azzal a megokolással, hogy a nép alsó rétegéből a középosztály felvergődött férj nem hagyhatja el a feleséget felelőtlenségénél azon a címen, hogy az asszony ötéves műveltség dolgában elmaradt.

Bölcs ítélet.
Hivatalból telekkönyvvezetővé lenni olyan dolog, mely sok tanulást igényel. Feltehetjük, hogy az évek hosszú során, amíg a férj tanult, ez a házaspár nem tartott szakácsnét és szobalányt; a feleség dolgozott, s a ház körül semmiféle segítségére a férje. A szolgai altsz. majd a díjnoki fizetés oly kicsiny volt, hogy a feleségnek borzasztóan sokat kellett dolgoznia, hogy a férj tanulhasson. Talán ha a férj főzött, mosogatott, takarított és varrogatott volna, a felesége is tanulhatott volna és több műveltségre tehetett volna szert. A férj magatartása nagyfokú hálátlanúságra vall és erkölcsi szempontból feltétlenül elítélendő.

Azt hiszem, ebben minden tisztességes gondolkodású ember egyetért, így tehát az egyáltalán nem is probléma.

Más kérdés azonban, hogy a feleségnek általában mennyi műveltséggel kell bírnia? És hogy mi az a „műveltség”?

A legtöbb emberben a műveltség rendkívül ékony külső máz. A legtöbb ember tudása azokra a dolgokra szorítkozik, amelyek foglalkozásához szükségesek. Még a diplomás emberek közt is ritkaság, akinek foglalkozási körét jelentősen meghaladó ismeretei is vannak. De minél több az ember, annál büszkébb a nagy műveltségére.

A műveltség és a tudás különben két különböző dolog. Láttam már olyan embert is, aki nagyon sokat tudott és mégis teljesen műveletlen volt. De ismerem egy kispapát is, aki az elemi kívül más iskolát nem látott, de egészséges, becsületes életszemlélete, józan és okos ítélete és erkölcsiségéből eredő finomabb tapintatossága miatt őt mégis minden fenntartás nélkül művelt embernek és úrnak tartom, noha semminemű társadalmi emelkedési vágy nincs benne.

Nekem olyan furcsa nézetem vannak, hogy szerintem a férfiban a műveltség leglényegesebb része az önbecsüléssel párosult tisztességtudás; a nőben pedig a műveltség legfontosabb része a jólelkűség és tapintatosság. A műveltségnek minden egyéb alkotórésze csak másodrendű dolog.

Eppen ma hallottam egy igen okos embertől, hogy „egy nőnek éppen elég annyi ész, hogy ne akarja mind a két lábát csizmába dugni”. Ez megfelel elődeink felfogásának. A régiek a nő-től azt követelték, hogy elsősorban a házidolgokban legyen jártas. Nem a szakácsnőtípus volt a régi idők nő-ideálja; de a tapasztalat azt mutatta, hogy aki nagyszerűen tud sütni, főzni, annak egyéb dolgokban is helyén van az esze s a „rendes embert” miről lehet biztosabban megismerni, mint arról, hogy szívesen és jó kedvvel végzi a munkáját? Az iskola tudománya ugyis nagyon hamar elillan; ha minisztereknek, egyetemi tanároknak és a Tudományos Akadémiák tagjainak a jövő héten újra le kellene tenni az érettségi vizsgát, — mindnyájan megbuknának. Ismerem egy református lelkipásztor — a papok régi típusából. Mind a két fia híres lelkipásztor lett. De volt egy nagyon szép leánya is. Nőgattuk az öreget, hogy miért nem iskoláztatja a leányát?

— Minek? — felelte az öreg. — Hiszen itt-hon is tanulhat, amennyit csak akar...
— Kitél? — kérdeztem csodálkozva.
— Ott a Biblia! — fejezte be a beszélgetést a lelkipásztor.

Hát harmincöt évvel ezelőtt nem értettem vele egyet, de ma már az a nézetem, hogy alighanem neki volt igaza. A Biblia olyan, mint a tenger: tartalmát sohasem lehet kimeríteni és ha valakinek jó bibliai műveltsége van, az sokkal

többet ér, mintha azt mondanák róla, hogy az idén előadott valamennyi új szindarabról tud beszélni, ismeri a választójogot és ért a rádióhoz...

A minap vidéken voltam egy uriháznál. Az ebédnél a nagymama ült az asztalfőn, egy kis öregasszonyka fekete ruhában, a fején fekete kendővel. Egyszerre otthon éreztem magam: „Itt az embert becsülik, nem a ruhát!” Beszélgettem a nagymamával és minden szava arról győzött meg, hogy egy kedves, finom tapintatu, jómódu, igen jó itéletű asszony. — lelki műveltség dolgában meg sem közelíti minden tizedik se azok közül a szépen festett és jól öltözött dá-mák közül, akik a városi aszfalton szaladgálnak.

Társadalmi életünk általában felszínes és annál fejletlenebb, minél szegényebbek vagyunk. Azt, amit általában társadalmi műveltségnek neveznek, nagyon rövid idő alatt el lehet tanulni. Mindenütt azt tapasztaltam, hogy ahol az asszony észrevehetően alacsonyabb műveltségű, mint a férje, ott a különbség miatt nem szokott baj lenni; de ahol a férj szemileg és lelkileg is alacsonyabbrendű, ott előbb-utóbb valami baj van.

Hallottam, hogy az olyan emberből, ki alacsonyabb sorsból kapaszkodott fel, igen könnyen kiütközik a paraszt. Lehet. De gyakrabban tapasztaltam, hogy régi uri családból származó urakból is, mihelyt kinyitották a szájukat, azonnal kiütközött a paraszt.

A „jó gyermekszoba” elméletében nem hiszek; az idegen nőrszök nem tudnak jobban ne-



velni, mint az édesanyák. Akire minden reggel felkeléskor ráadogatták a „műveltséget”, mint az inget, harisnyát és ruhát, annak a műveltsége mesterkéltséget és betanult valamit; de aki maga nevelte ki magát, tudatosan, művelt emberre, annak husában és vérében van a műveltsége.

Miután a nők utánzó hajlama és képessége igen nagy, nem történhetik meg, hogy egy alapjában véve jólelkű nő a műveltségben emelkedő férjével ne tudna lépést tartani. — legalább is addig, ameddig szükséges. A feleségnek évek, vagy évtizedek mulva felfedezett „alacsonyabb” műveltsége tehát mindig csak hitvány ürügy, mely sötét árnyat borít a panaszokódó férjre.

A buhusi posztógyár legnagyobb szövetraktára a tűz martaléka lett

Huszmillió lei a kár

Buhusiból jelentik: Hatalmas tűzvész pusztított tegnap este a buhusi posztógyárban. A tűzkatasztrófa következtében az egyik raktár teljesen megsemmisült és a kár meghaladja állítólag a 20 millió leit.

A tűz a 15-ös számú hatalmas raktárban keletkezett, ahol a nagybani eladásra szánt szöveteket halmozták fel. A raktárból kicsapó lángnyelvekre a gyár még munkában levő alkalmazottak lettek figyelmesek. Néhány pillanat alatt a posztógyár tűzoltó készülékait a veszedelem színhelyére szállították és Virgil Enescu igazgató irányításával maguk a munkások fogtak hozzá a tomboló tűzvész megfékezéséhez. Már az első percekben nyilvánvalóvá vált, hogy a hatalmas raktárhelyiséget lehetetlen a pusztulástól megmenteni

és ezért a munkások minden igyekezetére odairányult, hogy a tűznek a szomszéd raktárépületekre való áttérjedését megakadályozzák. Időközben megérkeztek a piatra-neamti tűzoltók, akik szintén bekapcsolódtak az oltási munkálatokba.

A raktárépület értékes szövetkészletével két és fél órán keresztül égett és úgy az épület, mint a benne elraktározott áru megsemmisült.

A tűzoltók igen sokat szenvedtek a szövet égése folytán keletkező rendkívül sűrű és fojtó füsttől és ez munkájukat nagy mértékben hátráltatta. Bucurestin keresztül érkezett hír szerint a tűzkár körülbelül 20 millió lei. Valószínűnek tartják, hogy a tüzet rövidzárlat idézte elő.

Amerika több milliárd dollár kölcsönt ad Angliának és Franciaországnak

Felvásárolják az Amerikában található angol és francia értékpapirokat

Newyorkból jelentik: A Newyork Times feltűnő helyen közli azt a tervet, amelyet csillaggyökön Morgenthau pénzügyminiszter állítólag már jóvá is hagyott és amelynek az a célja, hogy az Egyesült Államok kormányja a Johnson-törvény kikerülésével több milliárd dollárral segítsen az angol és francia hadipénztárra. A terv szerint azon célból, hogy háború esetén az értékpapírpiacon megszűrlődés miatt a megrázkódtatásoktól megóvják, az amerikai értékpapírpiacon elhelyezett valamennyi angol és francia értékpapírt felvásárolják. Ezeknek a papiroknak értékét 2-4 milliárd dollárra becsülik.

Francia diáklányok sztrájkba léptek, mert nem akartak a fiukkal együtt tanulni

Párisból jelentik: Érdekes eset játszódott le néhány héttel ezelőtt Saint Pol-ban, Franciaország és csöndes városában. A saintpoli fiúgimnázium épülete váratlanul légtett. Tekintettel arra, hogy a diákokat más iskolába nem lehetett helyezni, a tanfelügyelőség úgy határozott, hogy a több mint százhatvan „hajléktalan” ifjú a helybeli leánygimnáziumban helyez el. Ez nem is lett volna baj, mert hiszen az ifjú lovagok szívesen vették a dolgok ilyen fejlődését és titokban dícsérték az ismeretlen tettet, aki az iskola épületét felgyújtotta. Kaland bőven akad. A leányokat a tanítás befejezése után megvárták és minden tiltakozás ellenére hazakísérték.

nem üzenhetünk. A hosszas háborús tanácsnak igen érdekes kimenetele volt. A diáklányok úgy döntöttek, hogy sztrájkba lépnek.

A haditanács döntését a leányok küldöttsége a gimnázium igazgatójának is közölte. A fenyegetés, hogy kizárják őket az intézetből, nem használt. A leányok arra az álláspontra helyezkedtek, hogy az ő intézetükben a fiúknak nincs mit keresni.

A leánygimnázium igazgatója a szülőkhöz fordult segítségért. Ez sem használt.

Nagy feltűnést keltett tehát, amikor egy nap a gimnázium összes leányai a nap legforgalmasabb szakában megjelentek Saint Pol főterén és mindegyikük hátán egy tábla függött, rajta a következő felirattal:

— A diákok táborozását intézetünkben nem tűrjük tovább. Vigyelek őket máshová. Eljen a sztrájk! A nem mindennapos tüntetésbe a városi tanács is beleavatkozott.

HIREK

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

BELFÖLDÖN

Magánosoknak egy hónapra 70, negyedévre 200, félévre 400, egész évre 800 lei. Házhoz való kézbesítésért külön havi tíz lei. Nyugdíjasoknak, közalkalmazottaknak egy hónapra 60, negyedévre 180, félévre 350, egész évre 700 lei. Házhoz való kézbesítésért külön havi tíz lei. Hatóságoknak, közhivataloknak és közüzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1200 lei kézbesítéssel együtt.

KÜLFÖLDÖN

Egy hónapra 120, negyedévre 350, félévre 700, egész évre 1400 lei.

TELEFON

28-10 és este 9 óra után 28-15

MEGJELENÉS

Minden napon a vasárnapokat és ünnepnapokat követő napok kivételével.

SZERKESZTŐ:

Vuchetich Endre dr.

Fény és árny

Aki a fenti címet elolvassa, bizonyára azt hiszi, hogy valami szerelmi történetről szól az alábbi írás és ezt annál is inkább gyaníthatja, mert tavasz van, amikor az egymásra talált fiatalok újkori nem ritkán cuppannak el csókok, nem is kétő, hanem számtalan. Ezuttal azonban nem szerelmek között történt csókolózásról lesz szó, hanem két gyermeki csókról, amelyek közül az egyik el sem caantott. A két történet távol egymástól játszódott le, mégiscsak nem is egy időben, de valahogy mégis együvé tartoznak.

A napokban egy ismerősömet kísértem ki az állomásra és ez alkalommal voltam szemtanúja az alábbi tanulságos esetnek. A vonat készen áll az indulásra, az utasok már ahelyezkedtek féllejtőikben, némelyik az ablaknál állva beszélgetett a kocsit mellett, a peronon várakozó barátjával, rokonával, vagy más hozzátartozójával. Az indulás előtti utolsó percekben divatosan ültözött fiatal nő sietett az egyik másodosztályú kocsit lépéséig felé, nyomában egyszerű parasztnővel, idősebb emberpár lépkedett. Az elegáns, bőhatású tavaszi sabatón, fátynak kalapot viselő hölgy csinos kis díszbőrömböcskét szorongatott kezében. Rövid ideig még beszélgetett a kocsit feljárója mellett s amikor a vonatvezető jelt adott a beszállásra, az egyszerű emberpár, akik nyilvánvalóan az utazó nő szülei voltak, meleg és őszinte szeretettel, elérzékenyülve közeledtek felé, uzzal a szándékkal, hogy elbúcsúzzanak tőle, megüldölgék és megcsókolják. Gyermekük azonban gyors mozdulattal elhárította magától az ölelést és csókot, fellepett a lépcső legfelső fokára és onnan integetett a két elszomorodott legnek. Félt, hogy a pudert lecsókolják arcáról, vagy — ami még elhízelendőbb és visszataszítóbb — szegyelette egyszerű ruházatú szüleit? — nem tudtam megállapítani, de nagyon megsajnáltam nemcsak a két bánatos szülőt, hanem az elutasított hölgyet is.

A másik csók történetét, hetekkel ezelőtt olvastam a lapokban, nem új esemény tehát, de mégsem lesz unalmas felelevenítés, mert a fentiek után kissé idősebb és különösen tanulságos. A püspökszenteléskor történt Kolozsváron. Székely földművespár gyermekét szemelték innepélyes külsőségek között püspökké. Ott voltak a templomban a hormány, a hadsereg, a többi egyházak képviselői, magasrangú politikusok, katonatisztek és több püspök. Az előkelő vendégek sorában egyszerű, székelyruhás emberpár ült, Márton Áron szülei. Az új püspök a szentelési szertartás befejezése után áldást osztott a jelenlévőkre. A templom közönsége meghatottan szép jelenetek volt ekkor szemtanúja. Az új főpap első útja az oltártól az örömtől könnyező szülőkhöz vezetett és mindkettőnek megcsókolta a kezét, majd az arcát és megáldotta őket. Az előkelő vendégsereg jelenlétében büszkén és örömmel csókolta meg azokat a munkától kerges és eláruult kezeket, amelyek amigitt dolgoztak érte. A meghatott jelenet láttán több jelenlévő szeméből könny csordult ki.

Ez tehát a két csók története. Azé, amely elmaradt és a másiké, amely elcsabított. Kommentárra nincs szükség. (—cay.)

— Homokzsákokat raknak a párisi házakra. Párisból jelentik: A hadügyminisztérium elrendelte, hogy Párisban és környékén ismét valamennyi házat el kell látni homokzsákokkal, hogy háború esetén védekezni lehessen a gyújtó bombák ellen.

Április 15

Szombat

Anasztázia, Átala

1690 április 15-én halt meg Apafi Mihály erdélyi fejedelem. 1661-ben választották meg fejedelemmé. Apafi csendes, jó, de ingatag jellemű ember volt. Telesi kancellár ármánykodására sok embert kivégeztetett, így tulajdon sógorát, Bánfi Dénes; is. Apafi a törökök több veresége után kényszerült az osztrák főhatóság elismerésére, ami buskomorrra tette és nemsokára bekövetkezett halála.

1598 április 14-én becsátotta ki IV. Henrik francia király a nantesi ediktumot. Ez az okirat teljes mértékben biztosította a francia protestánsok részére a szabad vallásgyakorlatot.

— Temesvári születésű fiatalember hullását vetette ki a Duna. Budapestről jelentik: Csölötő község határában egy férfi holttestét fogták ki a Dunából. A zsebében talált iratokból megállapították, hogy Schwarz Dezsővel azonos, aki 1918-ban szökött Temesváron és legutóbb bécsi lakos volt.

— Több, mint egymillió halottat mutat ki a spanyol nemzetiek statisztikája. Madridból jelentik: A spanyol polgárháború halottainak számát mindkét oldalon 1.200.000 főre becsülik. Ezek közül 450.000 katona és 750.000 polgári lakosság közül való. Ebből a veszteségből a nemzetiekre csupán 130.000 halott jut. A köztársaságiak oldalán azért volt sokkal nagyobb a halottak száma, mert a nemzetiek erős légi fegyverekkel rendelkeztek.

(—) RAGALYOS BETEGSÉGEK. A városi főorvosi hivatal jelentése szerint Temesvár város területén jelenleg tizenkét vérhenyes, harmincegy kanyarós, hat bányahimlős és két orbáncos beteg áll orvosi kezelés alatt. Orvosi vélemény szerint tekintettel a város százezer főnyi lakosságára, a ragályos betegségek száma elenyészően csekély és nem jelent semmiféle veszedelmet.

— Magyar veszteség-kimutatás a Ruthénföld elfoglalása alkalmából. Budapestről jelentik: A Magyar Távirati Iroda: Hivatalos kimutatás szerint a Ruthénföld elfoglalása alkalmából a magyar hadsereget a következő embervesztés érte: 76 halott, 164 sebesült, 3 eltűnt és 2 fogoly.

(—) A TEMESVÁRI MENTŐK MÁRCIUSI MŰKÖDÉSÉNEK KIMUTATÁSA elkészült és eszerint a mentők az elmúlt hónapban 102 esetben nyújtottak első segélyt, 323 betegszállítást végeztek és 368 esetben teljesítették mozgóorszégét. Márciusban tehát összesen 793 esetben veték igénybe a mentők segítségét.

— Öt ember borzalmas halála. Nagyenydről jelentik: Nagyenyed közelében egy Kecskés nevű ember több társával házépítéshez szükséges terméskövet gyűjtött. Egy sziklatömb rájuk zuhant és öt ember szörnyethalt.

(—) A MENTŐK KÖZGYŰLÉSÉRE május 7-én délelőtt tíz órakor lesz a mentőotthon nagytermében.

— Halalos gépkocsiszercsétlenség. Pozsonyból jelentik: Alohr dr. és Hammersbun dr. Seis Inquart volt belső munkatársai, tegnap gépkocsi szercsétlenség következtében életüket vesztették.

— Németellenes hangulat Franciaországban. Párisból jelentik: San Marloban és Biaritzban a feszült nemzetközi helyzet folyamán feltűnt kétféle incidensre került sor. Tegnap érkezett meg a san-marlo kikötőbe a Blumenthal nevű német gőzös, amelynek partraszálló legénységét a kikötőben tartózkodó közönség szidalmazta és majdnem inzultálta. A németellenes fellépésnek a rendőrség vetett véget, amely szétoszlatta a tömeget, de felszólította a hajó legénységét, hogy a nyugalom kedvéért tartózkodjanak a hajón. A kikötői kaszinóban játszódott le a másik incidens. Egy német asszony tegnap délután furcsa toalettnben jelent meg a kaszinó helyiségében. A feltűnő elegáns ruhán ez a három városnév volt felismerhető: Berlin, Róma, Tokió. A kaszinóban levő közönség szidalmazni kezdte a hölgyet és olyan magatartást tanúsított, hogy kénytelen volt eltávozni.

— Csíkszeredán és Csíksomlyón rendezik meg a XII. országos katolikus nagygyűlést. Az Erdélyi Katolikus Népszövetség 1939. június 30-án, július 1-én és 2-án rendezi meg XII-ik országos katolikus nagygyűlést Csíkszeredán és Csíksomlyón. Az Erdélyi Katolikus Népszövetség földrajzi területének mindhárom püspöke jóváhagyta az intézőbizottság fenti határozatát. Az intézőbizottság április 11-én Kolozsváron tartott ülésén Bálint József igazgató közölte a püspökök hozzájárulását a katolikus nagygyűlés helyéhez és idejéhez. „Krisztus és a gyermek” — ez a XII-ik országos katolikus nagygyűlés vezérgondolata. A rendezőbizottság ennek a vezérgondolatnak megfelelően dolgozza ki a nagygyűlés munkarendjét. A munkarend kidolgozásában a rendezőbizottság alapul veszi az elhunyt XI. Pius pápának „Az ifjúság keresztény neveléséről” szóló apostoli körlevelét. Az ország katolikusainak nagy találkozója nevezetessé teszi az körülmény, hogy mindhárom püspök megígérte megjelenését Csíksomlyón, a legszebb fekvésű erdélyi kegyhelyen.

(—) KINEVEZTÉK A KÖZVAGÓHÍD ÚJ IGAZGATÓJÁT. Naghel dr. vágóhídi igazgatót, — mint emlékeztetés — néhány hónap előtt a földművelésügyi minisztériumba nevezték ki és azóta a vágóhídat ideiglenesen Cristea Vasile dr. városi főállatorvos vezette. Most megtörtént a közvágóhíd új igazgatójának kinevezése Bica Miron dr. főállatorvos személyében. Bica Miron dr., aki eddig az aradi vágóhíd élén állott, tegnap délután foglalta el állását.

(—) HAZASSÁGOK. Az anyakönyvi hivatalban a következő mátkapárok kötötték házasságot: Wettel Hugó József mérnök és Heim Melitta, Silberstein József kereskedelmi utazó és Hirschl Alisz, Gherman Victor Traian vasutas és Boni Paraschiva, Rostel Mihály pék és Kias Ilona, Petcu Nicolae műszerész és Chineide Victoria, Devics István kereskedő és Petcu Jivca.

— GABONÁARAK. (A Dengl és Kleimann cég jelentése). A bánási gabonapiacra csak a tengeri és kisebb mértékben a földmag iránt van kereslet, míg a többi gabonafajta iránta hanyag és a piac üzletlensége. A piaci árak a következők: temesi búza 365, torontáli búza 370—375, tengeri 360, korpa 350, zab 450—455, tavaszi árpa 435—440, muharmag 320, napraforgó 400, tökmag 745 lei százkilónként.

Kószó János dr. az erzsébetvárosi római katolikus egyházközség magyar tagozatának új elnöke

Matolay Zoltán dr. ügyvéd — mint emlékeztetés — a múlt esztendő során lemondott az erzsébetvárosi római katolikus egyházközségnél hosszú esztendőknél keresztfül viselt magyar tagozati elnöki állásáról és egyúttal választmányi megbízatását is letette.

Az egyházközség választmánya most ült össze, hogy a magyar tagozat elnöki állását betöltse. A választmány, amelynek magyar és német tagjai az alkalommal teljes számban gyűltek össze,

egyhangú felkiáltással Kószó János dr. választmányi tagot választotta meg magyar tagozati elnöknek.

Páter Kerl Norbert plébános-elnök üdvözölte elsőnek az új társelnököt és felkérte a tisztség elfogadására.

Kószó János dr. megköszönte az iránta megnyilvánult bizalmat és örömeit adott kifejezést, hogy ezt a bizalmat a választmány német tagjai részéről is maradéktalanul megkapta. Hangsúlyozta azt a reményét, hogy a hit továbbra is összekötő kapocs marad az erzsébetvárosi egyházközség magyar és német tagozatai között a katolikus templomot, iskolákat; és kulturális érintő ügyek bé-

kés és közös egyetértésben való elintézésében. Hívatkozott húsz évi egyházközségi szereplésére, amelyből tíz évet mint titkár töltött be. Mindenkor

az építő és kiegyenlítő munka híve volt és az alcar maradni a jövőben is és különösen most, amikor az egyházközségekben a népi és faji különválás gondolata mindinkább tért hódít.

Kószó azután a választmány tagjainak eljenzése közben elfoglalta az elnöki széket. Péter Kerl Norbert plébános-elnök, majd Andrezs Ferenc dr. német tagozati elnök üdvözölték az új elnököt. Örömlüknek adtak kifejezést, hogy a magyar tagozat jelölése megfelelő személyre esett, és biztosították úgy az új társelnököt, mint a magyar tagozat mindn tagját, hogy

a jövőben is, miként a múltban, békésen és testvérelig együtt fognak működni.

Végül Kószó János dr. Péter Kerl Norbert plébános-elnök kezébe letette a hivatali esküt. A választmány azután a Matolay Zoltán dr. megüresedett választmányi tagságra Gazda József póttagot hívta be. A választmányi ülés még letárgyalta és elfogadta az április 28-án tartandó közgyűlés elé kerülő jelentéseket.

— **Tárgyal az interparlamentális unió.** Nizából jelentik: Az interparlamentális unió politikai és jogi albizottsága ma ült össze Makovszki elnöke alatt, hogy megvizsgálja a nemzetközi konfliktusok megoldási lehetőségeit. Makovszki elnök után Gratz, magyar kiküldött emelkedett szólamra, majd sorba Stry norvég, Bongaerts holland, Pezet francia következtek.

— **A perzsa trónörökös Szaudarabiában.** Teheránból jelentik: Irán trónörökös és menyasznya ma Bender Sapurba érkeztek, ahol az anyacsászárnő és a hercegnők fogadták.

— **AZ ARABOK ÁTFÜRTAK AZ IRAKI PETRÓLEUMVEZETÉKET.** Londonból jelentik: Egy Ahmanból (Transzjordánia) érkező távirat szerint az arabok ismét átfürték a petróleumvezetékét. A merénylet Irakban történt és a petróleumot felgyújtották. Egy angol katonai különítmény szétszórta az arabokat, a megrognált csöveket pedig néhány óra alatt megjavították.

— **ZÜRICH TÖZSZEZÁRLAT.** Páris: 11.81, London: 20.87 és egyegyed, Newyork: 446, Brüsszel: 75, Milánó: 23.45, Amsterdám: 235.70, Berlin: 178.70, Szófia: 540, Varsó: 84, Belgrád: 10, Bucuresti: 3.30.

(—) **HALALOZÁSOK.** Meghaltak: Pitaru Marin húszkét éves földmives, Schwanneberger Hermin negyvenkilenc éves, Rotariu Gheorghe kilenc éves, Kiss János huszonhárom éves, Brechilev Constantin huszonnyolc éves diák, Busan Marta született Câmpeanu ötvennyolc éves.

(—) **SZÜLETÉSEK.** Az anyakönyvi hivatalban a következő gyermekek születését jelentették be: Hajagos Péter, Ardelean Petru, Schneider Hedvid, Witzten Judit, Kertész Mihály, Griffert Helmut, Kovács István.

(—) **REFORMÁTUS ISTENTISZTELET RÓNÁCON.** Holnap, április 16-án délután három óra körül Rónácon, az állami elemi iskolában református istentisztelet lesz.

Áremelkedés a newyorki tőzsdén

A newyorki értéktőzsde zárata előtt a részvények árfolyamai átlagosan 3 pontot emelkedtek. Az árfolyamemelkedés Chamberlain és Daladier nyilatkozatának hatása alatt következett be.

Macsek részvételével új jugoszláv kormány alakul

Belgrádi politikai körökből származó hírek szerint a jugoszláv kormány lemondásra készül, hogy olyan koalíciós kormánynak adja át helyét, amelyben Macsek pártjának fontos szerep jut. Kosztics vezető horvát politikus már napok óta Belgrádban tartózkodik, ahol Pál régens herceg elé terjesztette a koalíciós kormányra vonatkozó javaslatát. A tárgyalások már nagyon előrehaladt stádiumban vannak és most már csak arról van szó, hogy Macsek a megállapodásokat jóváhagyja.

GYÓGYSZERTÁRAK ÉJJELEI SZOLGALATA:

Szombaton, április 15-én a szolgálati beosztás a következő:

Az I. kerületben a 10 Maj utcában levő Blumberg gyógyszerár.

A II. kerületben a Traian téren levő Kigyó gyógyszerár.

A III. kerületben a Miron Costin ucca sarkán levő Merkle gyógyszerár.

A IV. kerületben a Gen. Dragalina téren levő Craiciu gyógyszerár.

Az V. kerületben a Corvin gyógyszerár és Uj-kisodán Panajoth Ernő gyógyszerára állandó éjszakai szolgálatot tart.

Mozik

MŰSOR:

SZOMBAT, ÁPRILIS 15.

'APOLLIO Dr. Clitterhouse kettős élete (angol film).

CAPITOL: Jéppokol (angol film).

RIVOLI: Modern házasság (francia film).

SCALA: Dalol a tavasz (angol film).

ATLANTIC: Botrány a versenypályán (német film), Rio Grande fantomja (angol film).

Grippa, Hülés és Nevralgiák ellen

JAWOL

Fel kell támasztani a városi tejközpontot

A tapasztalatlan vezetés folytán tizenötezer literrel napi ezeröttszáz literre csökkent a tejmennyiség. — Keressen a város alkalmas bérlőt

Alig tíz esztendeje annak, hogy a város új és modern tejközpontot létesített. Az épületekbe, a tejfeldolgozó gépekbe és egyéb berendezésekbe húsz millió leit fektettek bele. Az új tejközpont azonban állandóan veszteséggel dolgozott és végül is ez arra bírta a várost, hogy

1938-ban leállította az üzemet.

Azóta a városi tejközpont az elhagyottság és elárvultság képét mutatja. A telepen mindössze két ór tartózkodik. Az irodákban, a laboratóriumban és egyéb helyiségekben minden rárakódik a bezárt ajtón és aklakon is keresztülfürdő por, a gépek, amelyek jártak, zakatoltak, most alusznak, pihennek. Még jó, ha nem rozsdásodnak, mert ebben az esetben majd egyszerű ócskavassá válnak és a város csak kilószámra tudja azokat értékesíteni óriási veszteség mellett.

Mi az oka a tejközpont tönkremenetelének? Annak idején — még a hékében — a város azzal a szándékkal létesítette Telbisz Károly dr. polgármestere idején a tejközpontot, hogy az

jóléti intézmény legyen, amely ne hajtsen hasznót.

És ennek ellenére is megtörtént, hogy ennek a városi vállalatnak 1914-ben nyolcvanhétezer aranykorona tisztá nyeresége volt. Igen ám, azonban tudni kell azt is, hogy a tejközpont abban az időben naponta átlag tízezer liter tejet helyezett el a fogyasztó közönség között, volt azonban olyan idő is, amikor a napi tej tizenötezer literre rugott.

A háború után a tejközpont erősen visszafejlődött. Valljuk be őszintén, ennek elsősorban az volt az oka, hogy

az élére hivatalnokokat állítottak, nem pedig kereskedelmileg képzettsé szakembereket.

Ezek a vezetők is sürűn váltogatták egymást. Mire valamelyik már beletanult volna a mesterségbe, más politikai irány kerekedett felül a közélet terén és

a régi vezető helyett a maga pártfogoltját helyezte a tejközpont élére. Így aztán a hozzáértés, a politikai beleszólás és az átszervezés ürügyével elrendelt többszöri szüneteltetés odajutatta a városi tejközpontot, hogy a leállítás előtti hónapokban

napi tejfoglalma alig érte el az ezeröttszáz literet.

Ilyen körülmények között — hozzá még a protekcióból odahelyezett fölös személyzet mellett — természetesen életképtelenné vált és nem tudott üzembemaradni.

Ebből azonban nem következik az, hogy a tejközpontnak véglegesen zárva kell maradnia. A város nem hagyhatja kihasználatlanul az ott befektetett húszmillió leit és nem várhatja meg tétlenül, amíg a drága gépeket szétmarja a rozsdás. Ha a város maga nem akarja a tejközpontot kezelésbe venni, adja bérbé.

Keressenek olyan bérlőt, aki garanciát nyújt

nemcsak a bérösszeg tekintetében, de arra vonatkozólag is, hogy a közönséget egészséges és olcsó tejjel fogja ellátni. Nem igaz, hogy a tejközpontot nem lehet föltámasztani, csak érteni kell a megszerzéshez, ezenkívül szükség van kereskedelmi érzékre és szakértelemre. Nézzon körül a város és válasszon ki olyan bérlőt, aki nemcsak pénzzel rendelkezik, hanem ezekkel a tulajdonságokkal is.

A közönség érdeke, hogy a tejközpont működjék. Csak egy jól vezetett tejközpont nyújthat biztosított arra, hogy a lakosság jó, tiszta és egészséges tejet kapjon.

Ma kénytelen a lakosság a vidékről behozott pasztörizáltat, gyakran vizezett, sokszor piszkos tejet vásárolni.

Tisztelet-becsület a kevés és kivételes tejszállítóknak, de a legtöbbször megérdemelné, hogy a vármű mellett feltartóztatassák és ne bocsássák be a városba.

LEGUJABB

Olaszország Spanyolorokkó megszállásától tart

Rómából jelentik: A Giornale d'Italia tengeri jelentése szerint francia és angol részről előkészületek történtek Tanger megerősítésére. Allítólag nagyszámú, polgári ruhába öltözött francia tiszt tartózkodik a városban és a francia, valamint angol kémszolgálat emberei a napokban egy tengeri villában értekezletre gyűltek össze. Ezeket a feltevéseket megerősíteni látszik — írja az olasz lap, —

hogy francia területen, valamint Gibraltárban hadikészülődések folynak és nem lehetetlen — az olasz lap tudósító véleménye szerint, — hogy London és Páris határozata értelmében a két ország csapatai Spanyolorokkót is meg akarják szállni. Ennek elhárítására azonban a nemzeti spanyol kormány csütörtök óta nagy csapatösszevonásokat eszközöl marokkói területén.

Még nem állapították meg Gafencu londoni látogatásának időpontját

Londonból jelentik: Chamberlain miniszterelnök péntek délelőtt megbeszélést folytatott Halifax külügyminiszterrel, akivel megvitatták a nemzetközi helyzetet és az Anglia és Franciaország által Romániának, illetve Görögországnak nyújtott szavatossági nyilatkozat nemzetközi visszhangját. Délután az angol külügyminiszter Majszki szovjetnagykövettel tárgyalta. Angol lapok értesülése szerint a védelmi szövetség ki-

szélesítésére vonatkozó tárgyalások állandóan tovább haladnak és

London megszakítás nélkül összeköttetésben áll Ankarával.

A Reuter-iroda hivatalos helyről nyert értesülésre hivatkozva azt jelenti, hogy még nem állapították meg Gafencu külügyminiszter londoni látogatásának napját.

Szívélyesen fogadták Rómában Göring tábornagyot

Rómából jelentik: Göring tábornagy este nyolc órakor, Nápolyból jövet, az olasz fővárosba érkezett, ahol Mussolinivel az élen, az olasz kormány tagjai fogadták. A tábornagy fogadtatása igen szívélyes volt, ami megerősíti azt a felte-

vést, hogy ezek a tanácskozások újabb megnyilvánulást jelentenek a tengelyhatalmak közötti együttműködés tekintetében. Szombaton az olasz király és császár ebédet ad Göring tábornagy tisztelőre.

Mindig fiatalok...



Vannak hölgyek,
akik éveik dacára,
nem öregszenek

MIÉRT?

Nagyon egyszerű, mert szervezetük jól működik, mert szervezetük nincs megmérgező. Az állandó ifjúságnak nincs más titka. Hogy az ifjúságot és egészséget megtartsuk ki kell választanunk szervezetünkben a mérgeket és salakokat, abban a mértékben, ahogy képződnek, azaz állandóan, így megakadályozzuk felhalmozódásukat és vérünk megmérgezését. A vér feladata az, hogy eljuttassa az élelethez összes szerveinkhez, azonban ha túl van terhelve mérgező anyagokkal, csak zavarokat és betegségeket okoz.

NE VÁRJON HOLNAPIGI! HA AZ EGÉSZSÉG ÉS IFJUSÁG ELTÜNT. NAGYON NEHÉZ ISMÉT VISSZAHOZNI

Ákadályozza meg szervezete megmérgezését Urodonal használatával, ez a készítmény egyszerű méregtelenítő szer. E Faivre professzor emlékeztető munkájában kijelenti: „Az Urodonal megvédi az artritikusokat a környező veszedelmektől, biztosítja számukra a rendszeres kiválasztást, enyhíti a megfeszült véredények ellenállását, megszünteti a

reumatikus és ízületi fájdalmakat, megszünteti a léleklési nehézségeket és a szívnyomást. Megtisztítja a vért szabályozza a belső kiválasztási mirigyek munkáját, visszazsugorítja a test és szellem rugalmasságát, mert a vér ellátást és a vérkeringést könnyebb és szabályosabb teszi. Csakis méregtelenítéssel érhetjük el a megifjodást.

URODONAL MÉREGTELENÍTŐ ÉS MERIFJÚTJA A SZERVEZETET



Chatelain készítmény
Megbízható márka

Kapható gyógyszerárakban
és drogériákban

= KÖZGAZDASÁG =

Szombaton délután veszi át a temesvári kereskedelmi és iparkamara a feloszlott Lloyd-társulat vagyonát

A temesvári kereskedelmi és iparkamara vezetősége az utóbbi napokban két nagyfontosságú ülést tartott, amelyeken első sorban a Lloyd-társulat feloszlásának ismeretével foglalkozott. A kamara ideiglenes bizottságának legutóbbi ülésén Giurcaneanu Eduard elnök elnökölt, jelen voltak Besa Cornel alelnök, Suciú Mihai, a kamara kormánybiztosa, Catina Vasile és Bibescu-Roxin Iosif ideiglenes bizottsági tagok, valamint Fratila Ion főtitkár.

Az április hatodikán tartott első ülésben a kamara vezetősége

tudomásul vette Oprea Ion, az ideiglenes bizottság jelenlegi tagjának ezen tisztségéről való lemondását.

Oprea lemondását a nemzetgazdasági minisztérium elfogadta. A kamara ideiglenes bizottsága köszönetét fejezte ki Oprea Ionnak a bizottság keretében kifejtett működéséért.

Az április tizenharmadikán megtartott ülésben pedig az ideiglenes bizottság kimondotta azt, hogy

végrehajtja a minisztertanács határozatát, amely a temesvári Lloyd-társulatot feloszlatta, annak vagyonkezelésével pedig a kereskedelmi és iparkamarát bízta meg. Ezen minisztertanácsi döntés alapján a kamara ideiglenes bizottsága úgy határozott, hogy

e hó tizenötödikén, szombaton délután félő óra körül birtokába veszi a Lloyd-társulat összes vagyontárgyát és ezen aktívákkal együtt a társulat irattárát is.

Ezen átvétel a januári rendelet törvény értelmében az elszegényedett kereskedők és iparosok segítségére járva történik. Az átvétel hivatalos tényénél jelen lesznek és azon résztvesznek Suciú Mihai, a Nemzeti Bank igazgatója, a kamara kormánybiztosa, valamint az ideiglenes bizottság tagjai Giurcaneanu Eduard elnök vezetésével. Az átvételre a kamara vezetősége meghívta a feloszlott Lloyd-társulat vezetőségét, valamint a felszámoló bizottság tagjait is.

Felére csökkent a fedezeti váltók illeteke

Az április 1-én életbelépett pénzügyi törvények jelentős módosításai közül beszámoltunk arról, hogy a váltók bélyegilletéke, amennyiben annak lejáratára rövidebb mint hat hónap, az eddigi négy ezrelék helyett két ezrelék, ha a váltó lejáratára meghaladja a hat hónapot, az eddigi 7 ezrelék helyett 4 ezrelékkel kell fizetni. A mezőgazdasági váltók 9 hónapig terjedő lejáratú 3 ezrelék helyett 2 ezrelékkel fizetnek.

Sokal nagyobb jelentőségű az az eléggé ki

nem hangsúlyozott intézkedés, amely szerint mindazok a váltók, amelyeknek ellenértékét árukban kapják meg, a fenti illeteknek felét fizetik. Mászóval ez azt jelenti, hogy a hat hónapig terjedő lejáratú váltók egy ezreléket és azon túlakat pedig két ezrelék illeteket kötelesek leróni. Az intézkedésnek különösen a kereskedők szempontjából nagy jelentősége van, amennyiben a fedezeti váltók eddigi illetekének ötven százalékos csökkenését nyerték el.

Emelkedett a német gyümölcs és főzelék bevitel

A német mezőgazdaság nagy erőfeszítéseket tesz, hogy saját gyümölcs és főzelék termelését fokozza. Ennek ellenére azonban a múlt évben is fokozottabb bevitelre volt szorulva Németország. Így amíg 1937-ben 257 millió márkát tett ki a gyümölcs és főzelék behozatal, addig 1938-ban ez az összeg már 362 millióra szökkent fel. Ez majdnem 50 százalékos emelkedés a tavalyi rossz német termésnek tudható be. A tavaszi fagyok igen nagyok voltak. Így a bevitel emelkedésére volt szükség és e tekintetben a német közgazdaság ki is használta azokat a kontingenseket, amelyeket azon államokkal állapított meg, amelyekkel elszámolási viszonyban áll.

Különösen erősen emelkedett a bevitel a délkeleti államokból. Így a jugoszláviai almozárítás 1938-ban a szokásosnak ötszörösére, a bolgár almabevitel pedig az eredetinek húszszorosára emelkedett. Mindkét állam csak almában kb. 8 millió márkát kapott, vagyis az egész almabevitel értékének 25 százalékát volt képes magának biztosítani. Szülőben a két állam az 1937. évi 17 millióval szemben 29 milliót szállított, amiből Bulgáriára kb. 17 millió márká esett. Mandarinban és narancsban Olaszország vezet, a mennyiségbeni szállítások visszaestek ugyan, de értékben változatlanok maradtak. Emelkedett a narancsbevitel Braziliából, Délafrikából és Egyiptomból. Főzelékben és zöldségben Németország főszállító Olaszország, Hollandia és a Kanári szigetek. A német uborkabevitel 4.6 millióra rugott, ebből Itáliára 3.54 millió esett.

Árfolyamok

PÉNTEK, ÁPRILIS 14.

Hivatalos árfolyamok: (az első szám a vételt, a másodikat az eladást jelenti) Holland forint 75.14—76.31, belgas 23.80—24.15, angol font 662.40—672.75, olasz lira 7.172—7.172, dollár 141.52—143.59 francia frank 3.57—3.78, svájci frank 31.74—32.22. Ezekben az árakban a devizafelár is bennefoglaltatik. Dinár 2.898—3.05, pengő 25 és 26.50—27, német márka 40.50—41.50.

= A CFR VEZETŐI. Az államvasutak új szervezeti szabályzatról szóló törvény értelmében a CFR vezérigazgatósága az egyes szolgálati ágak vezetését a következőképpen osztotta fel: Parvu Traian aligazgató vezeti az államvasutak műszaki csoportját. A kitermelési ügyosztály élére Pavel Popol Gheorghe aligazgató került, Bals Teodor aligazgató az adminisztratív személyzeti főnöke, míg Puscaru Áron a gazdasági hivatal vezetését vette át.

= UJ TÖZSDEPALOTA ÉPÜL BUCUREȘTIBEN. A bucaresti értéktőzsde nagyszabású modern tőzsdepalota építését vette tervebe. Az építkezéshez szükséges költségeket a tőzsde vezetősége kötvénykölcsön kibocsátása útján fogja fedezni. Az eddigi tervek szerint, 30 millió lej névértékben kötvényt bocsát ki a bucaresti értéktőzsde, amelyet tizenöt év alatt amortizál. A kötvényeket a tőzsde tagjai veszik át. A kötvénykölcsön kibocsátására a kormány már meg is adta a felhatalmazást a tőzsde vezetőségének.

= SZÖVETKEZETI ELLENŐRÖK VERSENYVIZSGAJA. Május hó 5-én versenyvizsgát tartanak Kolozsváron, 35 szövetségi ellenőri állás betöltésére. A felvételi vizsgán résztvehetnek a kereskedelmi akadémiák, a politechnikások, a mezőgazdasági és a szövetségi akadémiák végzett növendékei. A pályázni szándékozóknak felvilágosítást nyerhetnek a nemzeti szövetségi intézet temesvári fiókjánál (Temesvár, IV. Vacarescu uca 11.) és a Zorile szövetségi banknál Kolozsváron.

(—) PIACI ÁRAK TEMESVÁRÓTT tegnap a hetipiacon a következők voltak: tojás darabja 1.50—1.60 lei, szárazbab kilója 12—14 lei, lencse kilója 14 lei kalarabé darabja 1—3 lei, idei kalarabé darabja 5—6 lei, sárgarépa kilója 6—7 lei, paszternák kilója 8—10 lei, krumpoli kilója 4—5 lei, zöldpetrezselyem csomója 1 lei, fiatal retek csomója 2.50—3 lei, fiatal hagyma csomóként 0.50—1 lei, paraj kilója 4—5 lei, saláta fejenként 1—2 lei, zöld paprika darabja 3—5 lei, sóska csomónk 1—2 lei, tejföl literje 40—44 lei, tehénuró kilója 12—16 lei, juhturó kilója 30—32 lei, főzővaj kilója 72—76 lei, teavaj kilója 80—84 lei, alma kilónként 15—30 lei.

Közgazdasági hírek

A mezőgazdasági minisztérium hivatalos jelentése szerint az idő kedvező az őszi, mint a tavaszi vetések szempontjából. Az árpa és zabültetvények előnyösen fejlődnek, ugyanígy a borsó és repace is kikelték már. A gyümölcsfák kivirágzottak.

A mezőgazdasági minisztérium törvényjavaslat elkészítésén dolgozik, amelynek célja a gyapju hatékonyabb értékesítése.

A Balkán-egyezmény gazdasági tanácsának április 17-re kitűzött ülését május 15-re halasztották el a török delegáció kérésére.

A nemzetvédelmi minisztérium az 1938-39. évi költségvetés keretében 1 milliárd 350 millió lejes rendkívüli hitelt kapott hadfelszerelési célokra.

SPORTSEMÉNYEK

Junius 4-ig befejeződnek a nemzeti bajnoki küzdelmek

A Biourul Federal legközelebbi ülésén foglalkozik a nemzeti bajnoki mérkőzések határidejének kijelölésével. A legfelsőbb sportfórumnak nem lesz könnyű feladata, amennyiben úgy kell az egyes fordulók határidejét megállapítani, hogy június 4-én feltétlenül véget érjenek a bajnoki mérkőzések. Más nem marad tehát, mint a Román Kupa mérkőzések részére fenntartott napokat is nagyrészt nemzeti bajnoki mérkőzések lebonyolítására használni fel. Így április 23-án, amikor Román Kupa forduló kellett volna rendezni, bajnoki mérkőzéseket játszanak. Az elmaradt kupamérkőzéseket pedig május 10-én rendezik meg. A nemzeti bajnokság küzdelmeit csak abban az esetben lehet befejezni az előre megállapított június 4-ig, ha április 16, 23, 30, május 10, 14, 18 és június 4-iki napokon kizárólag bajnoki mérkőzéseket rendeznek. Valószínűnek látszik, hogy a Biourul Federal ilyen értelmű határozatot hoz majd.

Ugyancsak ezen az ülésen foglalkozik a szövetség az április 23-ra elhalasztott Ripensia — Carpat FC-mérkőzés sorsáról is.

Sporthírek mindenfelől

Átalakítják a Venus pályát. A fővárosi Venus pályát átalakítják. A munkálatok már megkezdődtek és mire a Slavia Bucurestibe jön teljesen rendezedik. Addig semmiféle mérkőzést nem rendeznek a Venus pályán. A Sportul Studentescu—Rapid mérkőzést az obori pályán rendezik meg, míg a Juventus—Kinizsi mérkőzés a Ginlesti-i pályán kerül lebonyolításra.

Újabb ajánlkozó a szövetségi edzői tisztség betöltésére. Amikor a román labdarúgószövetség elhatározta, hogy a válogatott csapat edzőjét szövetségi

edzőre bizza, számtalan külföldi edző küldött ajánlatot. Legutóbb Kuchynka Josef cseh edző ajánlata érkezett be, aki jelenleg a Kladno együttesét káoszítja elő. Kuchynka tagja volt a csehszlovák válogatott csapatnak, majd később együtt dolgozott Dick, Perry és Kimpton ismert nevelő edzőkkel. A román szövetség nem fogadta el az ajánlatot, mert kitart amellett a terv mellett, hogy olasz edzőt szerződött.

Enyhítik Barátky büntetését. Az FC. Rapid vezetősége valamennyi játékosát megbüntette. Különösen súlyos Barátky büntetése, akinek játékjogát is felfüggesztették. Legújabb jelentés szerint a vasutas klub vezetősége visszaadja játékjogát Barátkynak, büntetését dorgálással változtatja át.

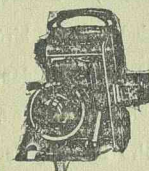


Foto Sport-Optik

Fotolaboratorium
„Agfa”, „Kodak” és „Voigt-
länder” gépek és filmek.

A. M. Mülley

Timisoara I,
Strada Solderer 11.

Román ökölvívók Kairóban és Alexandriában. Az egyik bucaresti ökölvívó mérkőzés rendező ajánlatot kapott Egyiptomból, amelyben három román ökölvívót meghívtak Kairóba és Alexandriába. A három román ökölvívó: Gorun, Constantin Cionoiu és Lucian Popescu rövidesen elutaznak Egyiptomba, ahol több mérkőzést vívnak.

Szeptember 24-én lesz a lengyel-román válogatott mérkőzés. A lengyel labdarúgószövetség közölte Bucurestivel, hogy elfogadja a románok által felajánlott szeptember 24-iki dátumot, amikor sor kerül a két ország közötti válogatott labdarúgó-mérkőzésre.

GYILKOSSÁG A MOZIBAN

A Déli Hírlap eredeti regénye
rta: Félegyházi András

Utánnomás újs.

— És mégis eldob magától?
— Nem, kedves Gérard, nem én vagyok az, aki magát eldobja. Maga dobott el engem. Ugy szerettem magát, mint férfit még kevés asszony szeretett. A rabszolganője, a cselédje voltam. Képes lettem volna magáért mindent föláldozni. Képes lettem volna ölni is magáért, ha valamely nő el akarta volna hódítani tőlem. Az egész lényemet csak maga töltötte el.

— És képes volt ezt a nagy szerelmet kitörölni a lelkéből?

— A sors úgy hozta, hogy igen. Azonban ennek maga az oka, kedves Gérard, kizárólag maga. Az életemet adtam volna, hogy viszonyunkat törvényesítsük. Nem vagyok arra teremtve, hogy titokban legyek az asszonya valakinek, akárhogy is imádom azt. Nekem törvényes férj kell, aki mindig melletttem legyen és ne csak bizonyos előre meghatározott időben. Hányszor kértem, hányszor könyörgtem magának, hogy vegyen el feleségül? Maga azonban mindig elutasította felkínálkozásomat. Sértezt férfi-hüségéből, farizeusi önzetességéből, ugynevezett anyagi függetlenségére való hivatkozással és nem utolsó sorban azzal a megokolással, hogy állandó együttléttünk akadályozná művészi alkotásaiban, kiköszorított engem. Emiatt az utolsó években gyakran összekoccantunk, haragot tartottunk, de végül mindig kibékültünk. Én mindig azzal a titkos reménnyel fogadtam magát vissza, hogy talán mégis megmondolja magát és hajlandó lesz velem a házasságot megkötni.

— Kedves Yvonne, — kapaszkodott a férfi az asszony szavaiba, — hiszen megirtam magának és most szóval is elisméltam, hogy boldogan megyek magával az anyakönyvvezető elé.

— Mondtam magának, hogy ezzel már elkésett. Ha ezt elutasítom előtt mondta volna, akkor sok minden másképpen történt volna. Párisban azonban az életembe lépett egy férfi, aki kiszorította magát a szívemből. Közölnöm kell magával, Gérard, hogy mennyaszony vagyok.

Elhallgatott.
A férfi se szólt. A melle azonban úgy zihált, mint valami fujtató.

Lehajította a fejét, hogy az asszony ne lássa meg a szeme szögletében felbujt könnyet.

A hallgatás néma percei után fölállott és szomorúan mondta:

— Tehát elküld? Számuz magától?
Az asszony is fölállott és meleg, lágy, vigasztaló, anyáskodó hangon beszélt:

— Kedves Gérard, hogy a dolgok így alakultak, ennek talán egyikünk sem oka. C'est la vie! Ilyen az élet. Így volt sorsunk könyvében megírva. De azért nem küldöm el és nem számúzom. Gondoljon arra, hogy már kora ifjúságunkban is jó barátok voltunk és évtizedes viszonylatás után ismét barátságosan indult meg köztünk a kapcsolat. A hét évi benső viszony után térjünk most ismét vissza a barátságra. Legyünk jó barátok. Mindenkor szívesen látom majd házaamban ezental is és meggyőződésem, hogy ez ellen nem lesz kifogása leendő férjemnek sem. Akarja? Jó?

A férfi szívében felébredt a dac és gögösen odavágta:

— Nem!
Aztán hidegen biccentett a fejével, megfordult és kiviharzott a szalónból.

Az ajtó úgy bevágta maga mögött, hogy szinte megreszketett beléje a fal.

Dühe csak akkor csillapodott le kissé, amikor meglátta kint volt az utcán. A Pasteur-ucca járdája szélén a fák már megérették a tavaszt, rügveik fakadtak, első, enyhézőld leveleik előbujtak. A fakadó élet látsza jól esett idegeinek, bárha közben ilyen gondolatai támadtak:

— Hiába előttem a természet példája. Nem minden halál után következik feltámadás. Az én meghalt szerelmem soha többé nem kél újból életre. Azonban annyi lelki ereje mégsem volt Gérard Auboinnak, hogy egy városban maradjon ma-

dame d'Hiverrel. Hazasiétt és szolgálójával azonnal csomagoltatott. Még aznap elutazott Normandiába, Houlgate fürdőhíven utította fel a tanyáját. Houlgate nyáron igen élénk, de télen és kora tavasszal a bennszülötteken kívül nincs ott egy árva lélek sem. Auboin tudta ezt és úgy gondolta, hogy ott valóban az egyedüllet gyógyító csendje fogja majd körül.

Ámde hamarosan ráébredt, hogy Houlgate nem neki való. Az eget örökösen felhőkárpit borította. A nap huszonnégy óra körül legalább tizenkettő alatt esett. Ha meg nem csöpögtek az ég csatornái, akkor áthatolhatatlan köd ült a tájékon.

Az időjárás tehát nem volt kedvező arra, hogy a tengerpartra telepedjék állványával és vásznával, hogy fessen. A folytonos borongás és télenlenség pedig fokozott mértékben volt alkalmas arra, hogy tépelődjék. A lelke nem tudott megnyugodni.

Egyre csak madame Yvonne d'Hiverrel és elmúlt szerelmével foglalkozott.

Egyik napon dühösen utazott el Le Havre kikötőbe. Mulatni, tobzódni, dorbézolni vágyott, mert a csendes Houlgate még arra sem volt alkalmas.

Gondolta, hogy vad duhajkodás lecsendesíti majd szívének viharát.

Este érkezett Le Havreba, az egyik nagy szállodában szobát nyitított magának, aztán fölkeresette a lármás kilitőváros legelőkelőbb éttermét.

Incenc módon válogatta össze vacsorájának étrendjét és a legfinomabb pezsgőt rendelte hozzá. Bőségesen ivott és amikor másfél óra múlva távozott, úgy vélte, hogy immár kellő alapja van a továbbmulatozásra.

Autótaxiba ült és az egyik bárhelyiségbe vitette magát.

Le Havre nem az a város, amelyben nem mulathat az, akinek arra kedve van. Gérard Auboin mulatni akart és mulatott is. Csakhamar két bártáncosnó is ott volt az asztalánál, akik alaposan gondoskodtak róla, hogy magasra szökkenjen nemcsak a hangulat, hanem a számla is.

Auboin valóban dorbézolt. Gyakran azonban aznap kapta magát, hogy nem hallja a zajos jazzmuzsikát, vagy pedig nem tudja, milyen dallamot játszik az.

(Folytatása következik.)

Súlyosan megbetegedett Wetzer a ploestii Tricolor edzője. Wetzer Rudy a ploestii A. divíziós csapat edzője súlyosan megbetegedett. A kiváló edző mandulagyulladásban szenved, orvosai mindent elkövetnek, hogy mielőbb felgyógyuljon.

A vasárnapi nemzeti bajnoki mérkőzések játékezői

A nemzeti bajnokság bizottsága kijelölte a szombati és vasárnapi bajnoki mérkőzések vezetőit. A részletes bírókijelölés a következő:

Szombaton Bucurestiben: Sportul Studentesc—FC Rapid, bíró Picky Kroner.

Aradon: AMEFA (AMTE)—UDR, vasárnap, bíró Tica Iliescu.

Ploestiben: Tricolor—Gloria, bíró Jean Petrescu.

Nagybányán: Kárpát FC—Venus, bíró Busa Gheorghe.

Bucurestiben: Juventus—Kinizsi, bíró Rusu Gabriel.

Temesváron: Ripensia—Victoria, bíró V. Braida.

A B-osztályban. Nagyváradon: Crisana—HTV., bíró Munteanu, Arad.

Marosvásárhely: Monopol—Tricolor, bíró Cioru, Kolozsvár.

Kolozsváron: Universitatea—Sodronyipar, bíró Ceauceanu.

Szatmáron: Olimpia—Törökves, bíró Buzdan, Arad.

Nagykároly: Victoria—Muresul, bíró Olteanu, Nagyvárad.

Nagyvárad: NAC—Craiova, bíró Stanciu, Kolozsvár.

Temesváron: TMAC—Minerul, bíró Bârsan, Craiova.

Petrozsény: Jiul—CFR, bíró Husztig, Arad.

Craiova: Rovine Grivita—Vulturii, bíró Cretu Aurel.

Az adó miatt a hétnek csak egyes napjain játszanak majd a mozik

Megírtuk, hogy április elsejével a látványossági adózás terén mélyreható változás történt, mert az adót felemelték. Ezzel a mozik súlyos helyzetbe kerültek, mert minden előadásnál az összes helyek után, függetlenül attól, hogy eladták-e a jegyeket, vagy sem, meg kell fizetniük a látványossági adót. A Capitol mozinak ezer ülő hely után naponta 3600 lei adót, az Appolló mozinak 1950 lei, a Scala mozinak 2400 lei, a Rivolinak 2400 lei és az Atlanticnak 1600 lei kellene fizetnie. A temesvári mozik képviselői értekezletet tartottak, amelyen megbeszéltek a helyzetet. Elhatározták, hogy emlékiratot intéznek a kormányhoz és elsősorban is a jelenlegi rendszer módosítását fogják kérni. Amennyiben ez

nem volna lehetséges, kérik, hogy a temesvári mozikat alacsonyabb adócsoporthoz osszák be. Temesvár jelenleg Bucurestivel azonos csoportban szerepel, míg az ország más nagy városa, így például Iasi, alacsonyabb csoportban van. Ezt a kivánságot szövegesen a mozitulajdonosoknak ma, Bucurestiben tartandó gyűlésén is. Ha az emlékirat nem nyer kedvező elintéztést, akkor a temesvári mozik hetenként három, négy, vagy öt előadást tartanak. A városi mozbizottság is foglalkozott a kérdéssel és Pop Amos igazgató kifejtette, hogy a városi mozik képtelenek lesznek a magas adót fizetni. A bizottság ülésén készített jegyzőkönyvet. Tieranu Emil dr. főpolgármester elé terjesztik.

Rádió

SZOMBAT, APRILIS 15

Bucuresti. 7: Hanglemezek, torna, háztartási fanácsok, hanglemezek, orvosi tanácsok. 12: Könnyű zene (hanglemez). 13: Időjelzés, sport-, vízállás-jelentés. 13.05: Déli hangverseny. 14.10: Hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 15.10: Aktualitások. 17: Strajerek órája. 18.15: A munka és és jókedv órája. 19.15: Időjelzés, időjárás-jelentés. 19.17: Előadás. 19.35: Román népdalok. 19.50: Ének-hangverseny. 20.05: Előadás. 20.20: A Stanescu zenekar hangversenyének közvetítése. 21: Rádióposta. 21.15: Táncczene. 22: Hírek, sporteredmények. 22: Zenei körutazás a földön. 23: Hírek. 23.15: A Sandu Marcu zenekar hangversenye. 23.45: Hírek francia, olasz és angol nyelven.

Budapest I. 7.45: Torna. Hírek. Hanglemezek. 11.15: Ifjúsági rádió. 11.45: Gergely Pál dr előadása. 1.10: Zene. 2.30: Hanglemezek. 5.15: Mese. 6: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 6.10: Zongorahangverseny. 6.45: Hangfelvétel. 7.15: Cigányzene. 8.30: Utleírás. 9: Emlékest. 10.15: Cigányzene. 10.40: Hírek. 11.40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 12: Zene.

Budapest II. 7.30: Kampis Antal előadása. 8: Mezőgazdasági félóra. 8.30: Hanglemez. 9: Hírek, ügétversenyeredmények. 9.20: Szalónczene. 10.40: Időjárásjelentés.

Belgrád. 19.20: Lemezek. 22: Hangverseny. 23.15: Szórakoztató zene.

Bécs. 21.10: Szórakoztató zene. 23.20: Táncczene. Milánó. 21.30: Lemezek. 22: Szórakoztató zene. 24.15: Táncczene.

Strassburg. 20.30: Szórakoztató zene. 23.45: Hangverseny. 24: Táncczene.

Varsó. 20.15: és 22: Hangverseny. 23: Táncczene.

APRÓ HIRDETÉSEK

Az este 6 óráig feladott hirdetések másnap reggel megjelennek

Az 1938. júl. 18-án megjelent 69094. sz. miniszteri rendelet, alapján apróhirdetési áraink a következők: állástkeresés, elveszett tárgyak, elhunyt személyek, fűrés s gyógyhely hirdetések szavankint egy leu. Levelezés nem közzölhető. Házaság szavankint öt lei, minden más rovatban szavankint kettő lei. Legkisebb apróhirdetés tíz szó. Az apróhirdetések díja előre fizetendő. — Apróhirdetéseket két felvezet. I. kerület: Déli Hírlap kiadóhivatala, Piata I. C. Bratianu 3. II. kerület: Tamás-trafik, Piata Badea Cărtan 8. — Kardos-trafik, Piata Traian (szerb templom mellett) — Grósz-trafik, Calea Dorobantilor 2. III. kerület: Helfenbein-trafik, Piata Lahovari IV. kerület: March-trafik, Piata Küttl. — Nógrády-trafik, (Ti voli mellett). Olariu-trafik, Piata Dragalina 6. Telefon 45—06. — Vittek-trafik. Bul. Carol 54. — Galgóczy-trafik, Strada Bratianu 15/a. Telefon: 45—13.

Alkalmazás

Jól főző mindenes nagyon jó bizonyítványokkal, jó fizetéssel azonnalra felvétetik. II. Petre Tegle 1. földszint jobbra. 998

Két éves gyermek mellé megbízható asszony kerestetik, aki németül, vagy románul beszél. IV. Str. Ion Vasii 16. Kónignénál 6 óra után. 829

Tömegcikk eladásához ügyes megbízható ügynökök felvétetnek. Személyes jelentkezések délután 3—4 között Fischer III. Str. Doja 3 földszint 1. 391

Állást keres

Fiatallány kezdő irodai állást keres Cím a kiadóban. 925

Gyermek mellé ajánlkozik fiatal úri-lány. Cím a kiadóban. 978

Három nyelvet beszélő középkorú házaspár, sofőr és perfekt szakácsnő állást keresnek, a nő esetleg nevelőnek is elmenne. Vidékre is. I. Str. Bredeanu 5. a ház mesternél. 875

Lakás

Elegáns különbejáratú bútorozott szobát fürdőszoba és telefon használattal keresek. Cím a kiadóban. 585

Modern 2 szobás nappal, pormentes lakás kiadó. III. Piata Crucii 2. 876

Bútorozott szoba folyó vízzel és fürdőszoba használattal a III. kerületi villanegyedben május 1-től kiadó. Cím a kiadóban. 978

Jégszekrények (háztartási) modern elrendű kivitelben olcsón eladók. Heckmann bádógos III. Piata Plevnei 1. 873

Kombinált puhafa szoba és konyhabútor sürgősen igen olcsón eladó. I. Str. Ady 2. Palace ház I. em. 2. 879

Ha szép akar lenni ?

Használjon KULKA-féle liómtéjkrémet, liómtéjszappant és liómpudert, h a r o m színben. Kapnató kizárólag a

Városi
gyógyszertárban
a „Fekete Sasosh” I. Piata I. C. Bratianu.



Hirdessen
a DELI HIRLAP-ban

Nyomtatja a „HIRLAP” tipografia si editura S. i. n. c. Arad.

Modern 3 szobás lakás, háló, terasz-szal, logiával, központi fűtéssel, a „Charitas” épületben Timisoara I. Bulev. Regina Maria 16. szám alatt május 1-től, vagy esetleg augusztus 1-től kiadó. 877

Oktatás

Tenisztanítást kezdők és haladók részére legjutányosabban vállal Duschenek tenisztrainer. Felvilágosítást nyújt Keoskeméti cég Bulev. I. G. Duca 2. Telefon: 27—66. 392

Adás-vétel

Új könyv: Bizony A férjhezmenés művészete. Biztos sikerrel segít minden nőt az előnyös házasságba. Megrendelhető Bizony házasságközvetítőnél Timisoara I., Str. Lenau 12. 836

Nagyon olcsón eladók: Konyhabútor, előszobafal, virágállvány, kertiszékek, függönyök, tükrös-asztal, üvegek, szék. Cím: Timisoara II., Str. Petru Tegle 2. II. em. ajtó 9. Megtekinthető délelőtt 9—1-ig. 933



HAPAG
gözösökkel a newyorki
világkiállításra



A „Hamburg”-osztály legegységesebb hajóit minden csütörtökön indulsanak Hamburgból.

Pompás kirándulások az Amerikai Egyesült Államokban: Detroit, Chicago, Washington, Niagara zivizesés, stb. Helyek csak mielőbbi jelentkezés esetére biztosíthatók. Kérje a minden részletre felvilágosítást nyújtó prospektust!

Jelentkezések:

Hamburg-Amerika
Linie S. A. B.

Timisoara, I. Str. Mercy 1. Telefon: 36—66.